elCastell

REVISTA MENSUAL
DE L'AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS
núm. 36 / juliol de 2009

La nova ordenança municipal de civisme aposta pel respecte i la convivència /

04/ APROVADA LA NOVA ORDENANÇA DE CIVISME 06/ EN MARXA LES 11 ACTUACIONS DEL PLA D'INVERSIÓ LOCAL 2009 08/ L'ANTIGA MASIA QUE USAVA LA POLICIA NACIONAL SERÀ REHABILITADA COM A CASAL D'ENTITATS 10/ L99, UNA NOVA LÍNIA D'AUTOBÚS QUE UNEIX, CADA MITJA HORA, CASTELLDEFELS AMB L'AEROPORT 15/ ELS FESTIVALS DE DANSA I JAZZ, LES FESTES DEL MAR I LA BIBLIOTECA DE LA PLATJA, ESTRELLES DE L'AGENDA DE JULIOL 19/ SATISFACCIÓ PEL DESENVOLUPAMENT DE LA SETMANA DE LES NOVES TECNOLOGIES 21/ NOUS VEHICLES PER A PROTECCIÓ CIVIL 23/ EL 26 DE JULIOL ARRIBA EL DISSABTE SOLIDARI

el Castell

JULIOL DE 2009

NOUS CASTELLDEFELENCS

BRUNO GÓMEZ MONELL
19/05/2009

ALEJANDRO MIRANDA GÁLVEZ
16/03/2009

DEREK GARCÍA MÁRQUEZ
22/04/2009

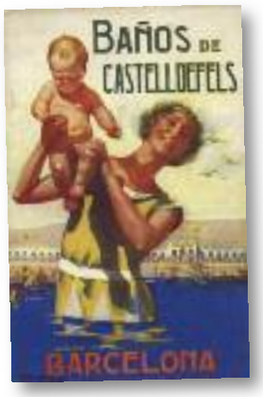
Si voleu que el vostre fill o filla nou nat surti a El Castell, feu-nos arribar una foto, amb el seu nom, data de naixement i telèfon a: elcastell@castelldefels.org. També ens la podeu portar al Patronat de Comunicació, a l'Ajuntament de Castelldefels.

EL FET HISTÒRIC

La platja de Castelldefels, a inicis del segle XX /

Molts associen l'ús massiu de la nostra platja al boom turístic de la dècada de 1960. Però això no és correcte del tot. La seva utilització per grups d'excursionistes i per persones de la comarca, de Barcelona i encara de l'estranger, té ja cent anys

/ Alumnes de l'Escola Horaciana a la platja, el 1908 /



/ Cartell publicitari dels anys 30 /

De fet, hi ha fotos de principis del segle XX d'alguns grups que visiten la nostra platja, com l'Escola Horaciana, creada el 1905 i que va estar oberta fins a l'any 1912. Era un centre educatiu mixt (dedicat a les classes mitges-baixes) que intentava ser innovador i permetia que nens i nenes es banyessin junts a la platja, la qual cosa era una raresa a l'època.

A partir dels anys vint, la nostra platja es va anar omplint més i més a l'estiu. Fins i tot va haver alguns problemes derivats de falta de control en l'ús. Així, la Comandància de Marina va demanar a l'Ajuntament l'any 1926 que no es permetés instal·lar més casetes per a banyistes sobre la sorra (com es recorda a l'acta del Ple de l'Ajuntament de 16 de juny de 1930, no estava permès despullar-se i canviar-se a la vista de la gent i només es podia fer «al abrigo de un sombrajo, barraca, caseta u otra cosa parecida, siempre que burle la vista de los transeúntes»). Pocs mesos després la Societat Baños de Castelldefels, SA i tres particulars —segons indica Jorge Navarro Pérez— demanaven ja la concessió de diversos trams de platja per fer-hi balnearis. Baños de Castelldefels S.A., com escrivia María Sol López, finalment va obtenir l'any 1929 una concessió estatal de 860 metres de longitud a la platja del nostre municipi, començant a funcionar com a balneari marítim amb un embarcador construït per ells amb força èxit. En algun treball mèdic, potser pagat per l'empresa, es deia que la nostra platja era molt recomanable pels banys de sol i per la qualitat de les aigües (més que les de la Barcelona, plenes d'impureses!). Aquesta societat anònima va dedicar un gran esforç a la publicitat, que va ser recompensat per una gran afluència de banyistes a la nostra costa durant la república i fins i tot durant la guerra civil.

Alfons López Borgoñoz

/ Entrada a l'anomenada Platja Gegant, als Banys de Castelldefels, als anys trenta /

/ El popular Bañosca, a la dècada de 1930 /

Ajuntament de Castelldefels

Patronat Municipal de Comunicació i Imatge
Tel.: 93 665 11 50
Fax: 93 664 09 99
www.elcastell.org
elcastell@castelldefels.org

Butlletí de Castelldefels / Juliol de 2009 / Núm. 36
Edita: Ajuntament de Castelldefels Impressió: Trabajos Gráficos Alfadir, S.A. Tel. 93 377 95 03
Director: Miguel Ángel Vázquez Redacció: Xavier Martín i Sergio Medina Publicitat: Óscar López. 617 021 589 — info@publifels.com
Presidenta del Patronat Municipal de Comunicació i Imatge: Núria Milà Fotografia: Ramon Josa Dipòsit Legal: B-38.424/79
D'aquesta revista se n'editen 24.000 exemplars i es distribueixen gratuïtament per tots els habitatges de la ciutat.
Si algú no la rep per la circumstància que sigui, preguem que ho indiqui al gabinet de premsa

Imprès en paper ecològic

/ Joan Sau
Alcalde de Castelldefels

La feina feta per una ciutat més neta /

L'endemà de prendre possessió com a alcalde vaig assegurar que la millora de l'aspecte de la ciutat havia de ser la principal prioritat, tot treballant en una doble línia: la neteja viària i el civisme. Han passat tres mesos des d'aleshores i és un bon moment per fer balanç de la feina feta fins ara.

Des de fa unes setmanes s'està duent a terme un pla de xoc contra els graffitis, que inclou, de manera excepcional, la neteja de les façanes d'edificis privats sempre que la comunitat de propietaris ens ho sol·liciti. Tot i que és una feina laboriosa, els resultats positius d'aquest pla ja comencen a ser visibles.

D'altra banda, des de l'1 de juliol funciona un nou sistema de recollida de mobles, trastos vells i restes de jardineria en què cada barri de Castelldefels té assignat un dia fix de recollida. D'aquesta manera, li serà més còmode desprendre's d'aquells mobles que vulgui substituir o de les restes de poda. Però perquè el resultat sigui el que esperem, és imprescindible que tothom baixi al carrer els mobles el dia que toqui.

> Millorar l'aspecte de la ciutat, que és una prioritat, rau en la neteja viària i en el civisme

Al cap i a la fi, la millora dels nostres espais públics és cosa de tots: de l'Ajuntament, que ha de posar els mitjans adequats, i de la ciutadania, que n'ha de fer un bon ús. És cert que les persones incíviques són una minoria. I precisament per protegir a la majoria de ciutadans i ciutadanes hem aprovat una nova ordenança de Civisme, que regula l'ús adequat dels espais públics per garantir la convivència i que sanciona els comportaments inapropiats.

Amb aquestes tres mesures a la mà, crec que podem dir que el balanç de la feina feta en aquest terreny és positiu. Continuarem treballant per millorar encara més, i estic convençut que el conjunt de la ciutadania ens acompanyarà en el camí per assolir aquesta fita, per un Castelldefels pel qual doni gust passejar. /

El trabajo realizado por una ciudad más limpia /

> Proteger a la mayoría cívica, objetivo de la nueva ordenanza municipal

Al día siguiente de tomar posesión como alcalde aseguré que la mejora del aspecto de la ciudad debía ser la principal prioridad, trabajando en una doble línea: la limpieza viaria y el civismo. Han pasado tres meses desde entonces y es un buen momento para hacer balance del trabajo hecho hasta ahora.

Desde hace unas semanas se está llevando a cabo un plan de choque contra los graffitis, que incluye, de manera excepcional, la limpieza de las fachadas de edificios privados siempre que la comunidad de propietarios lo solicite. Aun cuando es un trabajo laborioso, los resultados positivos de este plan ya empiezan a ser visibles. Por otro lado, desde el 1 de julio funciona un nuevo sistema de recogida de muebles, trastos viejos y restos de jardinería en que cada barrio de Castelldefels tiene asignado un día fijo de recogida. De esta manera, le será más cómodo desprenderse de aquellos muebles que quiera sustituir o de los restos de poda. Pero para que el resultado sea lo que esperamos, es imprescindible que bajemos a la calle los muebles el día que nos toque.

Al fin y al cabo, la mejora de nuestros espacios públicos es cosa de todos: del Ayuntamiento, que debe poner los medios adecuados, y de la ciudadanía, que debe hacer un buen uso. Es cierto que las personas incívicas son una minoría. Y precisamente por proteger a la mayoría de ciudadanos y ciudadanas hemos aprobado una nueva ordenanza de Civismo, que regula el uso adecuado de los espacios públicos para garantizar la convivencia y que sanciona los comportamientos inapropiados. Con estas tres medidas en la mano, creo que podemos decir que el balance del trabajo hecho en este terreno es positivo. Continuaremos trabajando para mejorar todavía más, y estoy convencido de que el conjunto de la ciudadanía nos acompañará en la búsqueda de este logro, por un Castelldefels por el cual dé gusto pasear. /

ENTRE OTROS ASPECTOS, LA ORDENANZA **REGULA LA PROSTITUCIÓN EN LA VÍA PÚBLICA, SANCIONANDO TANTO A QUIEN OFREZCA CO**

Castelldefels aprueba una nueva orden civismo, respeto y convivencia ciudad

EL AYUNTAMIENTO APROBÓ EN EL PLENO MUNICIPAL CELEBRADO EL PASADO 25 DE JUNIO UNA NUEVA ORDENANZA DE CIVISMO Y USO DEL ESPACIO PÚBLICO CON EL OBJETIVO PRINCIPAL DE PRESERVAR LA VÍA PÚBLICA COMO LUGAR DE CONVIVENCIA Y CIVISMO DONDE LOS CIUDADANOS Y CIUDADANAS PUEDAN DESARROLLAR EN LIBERTAD SUS ACTIVIDADES DE LIBRE CIRCULACIÓN, OCIO, ENCUENTRO Y RECREO.

Los cambios sociales provocan un uso más intenso del espacio público y, por ello, es necesario **actualizar las ordenanzas vigentes** para dar respuesta a las demandas y preocupaciones ciudadanas sobre el uso del espacio público. Así, la nueva ordenanza servirá para fijar los comportamientos de la ciudadanía en los espacios públicos en base a valores de **civismo, respeto y convivencia**, y actualiza y mejora las ordenanzas vigentes referidas también al complejo fenómeno de la convivencia. Se aprobó inicialmente en el Pleno municipal del 25 de junio, con los votos favorables del equipo de Gobierno (PSC, CiU e ICV-EUiA), del PP y de Ciutadans. ERC y AVVIC se abstuvieron.

El nuevo texto se ha elaborado bajo un consenso político y ciudadano en el que, además de una comisión técnica municipal, se ha tenido en cuenta el proceso participativo realizado a través del Pacto por el Civismo. De este modo, se pretende consolidar a Castelldefels como un espacio colectivo donde todos tengan derecho a encontrar las condiciones para su realización personal, política, social y con las condiciones ambientales óptimas. Ello comporta asumir también los deberes de la solidaridad, el respeto mutuo y la tolerancia. Esta ordenanza será de obligado cumplimiento en todo el término municipal e incide especialmente en diversos ámbitos de actuación:

> Atentados contra la dignidad de las personas

Queda prohibida y se penalizará toda conducta de menosprecio a la dignidad de las personas así como cualquier comportamiento discriminatorio, ya sea de contenido racista, sexista, homófobo... mediante insultos, burlas, agresiones o coacciones. Del mismo modo, la prohibición incluye los comportamientos descritos dirigidos hacia cualquier ciudadano, en especial gente mayor, menores y discapacitados.

PUBLICITAT

OMO A QUIEN DEMANDE SERVICIOS SEXUALES /

anza para garantizar mayor ana en la vía pública /

/ INFRACCIONES Y SANCIONES /

Las distintas infracciones se sancionarán en función de su gravedad, intencionalidad, perjuicios causados, reincidencia, capacidad económica y naturaleza de los bienes dañados. Según estos aspectos las sanciones serán consideradas:

- **Leves:** hasta **750** euros
- **Graves:** de **751** a **1.500** euros
- **Muy graves:** de **1.501** a **3.000** euros

Los ingresos obtenidos se destinarán a mejoras del espacio urbano y en algunos casos se podrá sustituir la sanción económica o parte de ella por **trabajos en beneficio de la comunidad** (actividades cívicas, sesiones formativas...) y la **reparación de los daños**. /

> Graffitis

Se prohíbe realizar graffitis, pintadas y cualquier tipo de expresión gráfica fuera de lugares autorizados. La infracción se considerará muy grave si se realizan sobre monumentos, edificios públicos o mobiliario urbano.

> Ruidos y contaminación acústica

Entre otros supuestos, se sancionará cualquier actividad perturbadora del descanso ajeno en el interior de viviendas y locales comerciales entre las 23 y las 8 horas.

> Uso inadecuado del espacio público para juegos

La práctica de juegos en la vía publica deberá respetar al resto de personas y los bienes públicos y privados. Por ello, se prohíben las competiciones masivas y/o espontáneas y juegos que perturben los derechos del resto de usuarios de la vía pública.

> Limpieza y producción de residuos

La nueva ordenanza contempla y complementa la vigente ordenanza municipal de limpieza que regula el mantenimiento de una vía pública limpia (sancionando aquellas conductas que vayan en su detrimento) así como el vertido de residuos en sus contenedores y horas correspondientes.

> Tenencia de animales domésticos

La ordenanza sobre tenencia de animales regula diversos aspectos en cuanto a identificación, higiene (excrementos) y comportamiento de los animales domésticos y sus dueños en el espacio público que se complementan ahora con la nueva ordenanza de civismo.

> Mendicidad

La autoridad municipal sancionará todas aquellas conductas que, bajo la apariencia de mendicidad, coaccionen, asedien o obstaculicen e impidan de manera intencionada la libre circulación de las personas.

> Prostitución

Se prohíbe ofrecer, solicitar, negociar o aceptar, directa o indirectamente, la práctica de relaciones sexuales a cambio de dinero en la vía pública, especialmente a menos de 2.000 metros en línea recta de espacios frecuentados por menores (colegios, parques...). Tampoco se concederán nuevas licencias para locales destinados a dichos fines a menos de 3.000 metros en línea recta de esos espacios. En la práctica supone la imposibilidad de la apertura de nuevos locales en todo el término municipal.

> Vandalismo en el espacio público

La autoridad municipal sancionará cualquier tipo de conducta que comporte el deterioro del mobiliario urbano y el espacio público, así como cualquier tipo de conducta vandálica, agresiva o negligente en el mismo sentido.

> Comercio ambulante no autorizado

Se sancionará la venta ambulante de cualquier tipo de producto en la vía pública sin la licencia o autorización pertinente. /

OPINIÓ

María del Mar Latorre
(PSC)
Regidora de Governació i Via Pública

Un instrumento para proteger a la mayoría cívica /

El pleno municipal del Ayuntamiento de Castelldefels aprobó inicialmente el 25 de junio la Ordenanza por el Civismo. Se trata de un conjunto de normas que tienen como objetivo favorecer la convivencia ciudadana y el uso correcto de los espacios públicos. De esta manera, se daba cumplimiento a una de las peticiones ciudadanas más generalizadas: perseguir las conductas incívicas, que en Castelldefels son una minoría, pero acaban repercutiendo en la calidad de vida de la inmensa mayoría de personas que entienden que vivir en sociedad comporta unos derechos, pero también unos deberes respecto a los demás.

La redacción de la Ordenanza por el Civismo ha sido laboriosa. Durante unos meses hemos estado trabajando su contenido para que se ajustara lo máximo posible a nuestra realidad y fuese efectiva. Creo sinceramente que la espera ha valido la pena y a partir de ahora el Ayuntamiento va a tener un instrumento eficaz para sancionar aquellos comportamientos que atenten contra el uso apropiado de nuestras calles y plazas.

La nueva ordenanza prohíbe la prostitución en la calle y sanciona tanto a quien la practica como al cliente. Sin duda, será el tema que más se resaltará. Pero para el Ayuntamiento igualmente son importantes el resto de aspectos incluidos en la norma, asociados a la tenencia de animales, los ruidos y el uso del mobilario urbano, entre otros.

Por último, me gustaría destacar que con la aprobación de la Ordenanza del Civismo se da cumplimiento a una de las peticiones surgidas de los debates que se realizaron en su día en el marco del Pacto por el Civismo. /

EL CONJUNTO DE LAS OBRAS DEL FONDO DE INVERSIÓN LOCAL 2009 **SIGUEN EL CALENDARIO PREVISTO /**

Un conjunto de actuaciones necesarias para mejorar nuestro espacio público/

EL AYUNTAMIENTO OBTUVO, GRACIAS A LA PRESENTACIÓN DE 11 PROYECTOS, UN TOTAL DE 10,4 MILLONES DE EUROS PARA INVERTIR ESTE 2009. EL MUNICIPIO OPTÓ POR INTERVENCIONES DE BAJA ESPECTACULARIDAD PERO DE GRAN INCIDENCIA EN LA MEJORA DEL ESPACIO PÚBLICO

/ Simulación digital /

CONVERSIÓN DE LA CALLE IGLESIA EN VÍA PEATONAL HASTA LA AVENIDA DE MANUEL GIRONA /

La finalidad del proyecto es dar prioridad al peatón en la zona centro de Castelldefels. Las obras, iniciadas el 1 de junio, comprenden la **transformación de la calle Iglesia en vía peatonal**, prolongando así el tramo ya existente, que va de la plaza de la Iglesia a la calle Albert Einstein, precisamente cuando se cumplen 10 años de su peatonalización. Su coste, casi 1,4 millones.
La urbanización comprende otras mejoras, como la renovación de la red de aguas pluviales y residuales, la retirada de la red eléctrica aérea y la renovación del alumbrado público. El proyecto incluye también la instalación de **contenedores de basura soterrados** y de los mecanismos necesarios para el control de acceso del tráfico rodado. Las obras tendrán una duración de seis meses. /

El conjunto de los **11 proyectos** está ya en marcha. La reconstrucción de aceras y la nueva red de pluviales, en la zona centro; la remodelación integral del barrio de Granvia Mar; y la prolongación de la isla peatonal por la calle Iglesia han sido los últimos en ponerse en marcha.
El Ayuntamiento de Castelldefels agradece de nuevo la colaboración ciudadana en el desarrollo de las obras, y ruega disculpas por las molestias que las mismas puedan ocasionar, desde el convencimiento de que revierten en beneficio de todos. Si desea más información al respecto puede dirigirse a la OAC (93 665 11 50) o visitar www.castelldefels.org. /

NUEVA RED DE RECOGIDA DE AGUAS PLUVIALES EN LA ZONA CENTRO DEL MUNICIPIO /

El objetivo de esta obra es **evitar inundaciones** en esta zona desviando el agua de lluvia, mediante esta red, al colector primario de la calle Dr. Barraquer y de la plaza Pau Casals. Estos trabajos de construcción de la red secundaria de aguas pluviales se iniciaron el 15 de junio. La obra se desarrolla en **dos fases**. La primera comprende la avenida Constitución y las calles de Albert Einstein, Arcadi Balaguer y Tomàs Edison. En la segunda se actuará en la calle de Isaac Peral.
Asimismo, se aprovechará para reconstruir el colector residual de la calle Arcadi Balaguer, entre las calles Albert Einstein e Isaac Peral. Se prevé que estas obras, con un presupuesto de medio millón de euros, tengan una duración de 5 meses. /

RECONSTRUCCIÓN DE ACERAS Y ASFALTADO EN EL CENTRO /

El 17 de junio se inició la reconstrucción de las aceras, pavimentos, pasos de peatones y asfaltado de la zona Centro. El objetivo de esta actuación es acondicionar estas aceras y pavimentos, con especial interés en la **mejora de la accesibilidad**. En este sentido, se reordenará el **mobiliario urbano** situado en la acera con la finalidad de facilitar la movilidad de los peatones. Las obras incluyen la renovación de toda la pintura viaria. Además, se aprovechará la actuación para que la compañía de aguas AGBAR sustituya diversos tramos de tubería que se habían deteriorado. Se prevé que estas obras tengan una duración de seis meses, y un coste de casi 2 millones de euros. Al igual que el resto de intervenciones que repasamos en estas páginas, estos trabajos forman parte del Plan aprobado por el Gobierno español para reactivar la economía mediante la inversión en obra pública. /

/ Estado actual /

/ Recreación informática del acceso a la futura pista /

REMODELACIÓN Y AMPLIACIÓN DE LA PISTA POLIDEPORTIVA CUBIERTA DE CAN ROCA /

También en mayo se iniciaron las obras de remodelación y ampliación de la pista polideportiva semicubierta de Can Roca. Entre otras actuaciones, el proyecto propone la **reforma de la cubierta existente**, la ampliación de la **zona de vestuarios** y la construcción de un nuevo edificio que dará servicio a la instalación (vestuarios y servicios).
Asimismo, se modifica la entrada principal a la instalación deportiva, para conseguir una entrada a pie plano desde la calle del Doctor Trueta, ante la actual biblioteca. Todos los espacios deportivos y anexos complementarios se tratarán de manera que ofrezcan la máxima funcionalidad.
Ésta es una obra también financiada por el FEIL que costará casi un millón de euros. El plazo de ejecución de los trabajos es de siete meses. /

LA CONSTRUCCIÓN DE LA ROTONDA EN AVENIDA DE POAL, MUY AVANZADA /

La nueva rotonda **distribuirá el tráfico** en la confluencia de la más importante arteria del sector de Poal —la avenida que lleva el nombre del barrio— con las calles Juan Ramón Jiménez y Joan Maragall. La rotonda ayudará a distribuir mejor el tráfico, en un cruce muy ancho, y evitará posibles accidentes. Se reforzará también el **alumbrado**.
La obra, cuya duración estimada es de unos tres meses, se inició en mayo pasado, por lo que está previsto que finalice este verano. El importe de la misma es de unos 170.000 euros, que son financiados gracias al Fondo Estatal de Inversión Local (FEIL). /

REMODELACIÓN INTEGRAL DE GRANVIA MAR /

La actuación urbanística en este barrio de Castelldefels, iniciada el pasado 1 de junio, incluye la reparación y acondicionamiento del **pavimento de aceras y calzada** en las calles comprendidas entre el paseo de Pitort, la avenida de la Pineda, la autovía y la calle de la Ginesta.
Los trabajos comprenden, asimismo, la renovación de la red de **alumbrado** público y la **mejora de la accesibilidad** para los peatones, adaptando las aceras y pasos de peatones a la normativa actual. También se renovará gran parte del arbolado del barrio.
Ésta es una zona que acoge o bien está rodeada de numerosos equipamientos académicos y deportivos: además de ser el pórtico de entrada al campus universitario, aquí se encuentran el British School, el club Granvia Mar, el de Andrés Gimeno, el CEIP Garigot, y se está construyendo el que será el tercer centro municipal de educación infantil de 0 a 3 años. El presupuesto de ejecución del conjunto de estas obras, que durarán seis meses, es de 1,2 millones de euros. /

/ El aparcamiento de Primero de Mayo, pavimentado /

EL AYUNTAMIENTO HABILITA 530 PLAZAS EN DOS NUEVOS APARCAMIENTOS GRATUITOS /

El desarrollo de las obras del Fondo Estatal de Inversión Local (FEIL), el plan del Gobierno central para estimular el empleo a través de la obra pública, ha obligado a restringir el aparcamiento en algunas vías del centro de Castelldefels. Por ello, el Ayuntamiento ha propuesto a los conductores **dos nuevos espacios para el aparcamiento libre y gratuito**. Así, se han habiltado dos nuevos parkings: uno, en la avenida Primero de Mayo (en la antigua bajada del Castillo); el otro, en el paseo del Ferrocarril (detrás del Centro Comercial Ànec Blau). El primero, con 110 plazas, funciona desde el pasado 3 de junio mientras que el segundo, que oferta un total de 420 plazas, se terminó de habilitar a finales del pasado mes de junio. /

SALAS DE EXPOSICIONES Y TALLERES, EN CAN ROCA DE BAIX /

La ciudad recuperará la masía donde se hallaba la policía nacional /

PROPIEDAD DEL AYUNTAMIENTO DESDE 1966, LA MASÍA DE CAN ROCA ACOGIÓ LA COMISARÍA DE LA POLICÍA NACIONAL DESDE 1978 HASTA HACE UN AÑO Y MEDIO. PRONTO SERÁ UN CASAL DE ENTIDADES

El despliegue de los Mossos d'Esquadra y su consiguiente asunción de las tareas de seguridad ciudadana implicó que la Policía Nacional abandonara el edificio en noviembre de 2007.

Ahora, el Ayuntamiento impulsará la **recuperación de la masía**, que será reformada y rehabilitada para el **uso cívico y cultural**. El municipio pretende que, lejos de lo sucedido las últimas décadas, el edificio se integre amablemente en una zona de nueva centralidad de Castelldefels: el espacio donde se levantará la nueva biblioteca Ramon Fernández Jurado, en el emplazamiento actual de la Sala Margarida Xirgu. Uno de los logros que aportará la nueva biblioteca, al margen de su impacto en la vida cultural, será la creación de una nueva plaza de planta triangular, un nuevo espacio que nacerá al rebajar la actual rasante de la Margarida Xirgu a la altura de la calle Obispo Urquinaona. Y ahí es donde la masía de Can Roca recuperará su antiguo brillo, ya que, en la actualidad, es muy difícil reparar en su fachada.

Can Roca de Baix es una edificación que se fue ampliando a lo largo de 500 años, ya que sus orígenes se remontan al siglo XV. El conjunto actual tiene planta rectangular y dos alturas. El anteproyecto de su recuperación lo ha elaborado la Mancomunidad de Municipios del Área Metropolitana. Está previsto que la masía acoja salas de exposiciones y espacios para la realización de talleres. /

/ EDIFICIO CATALOGADO / El edificio está incluido en el catálogo del Patrimonio Arquitectónico. Constituye una muestra del caràcter agrícola que tenía la zona

/ En la instantánea (1962), anterior a la urbanización de la zona, se aprecia la fachada de la masía en toda su extensión. *Foto:* www.castelldefels.org/arxiu /

PUBLICITAT

/ Exemple de l'efecte de l'eliminació de pintades /

L'ACCIÓ INCLOU GRATUÏTAMENT, DE MANERA EXCEPCIONAL, LA NETEJA A IMMOBLES DE TITULARITAT PÚBLICA I PRIVADA /

L'Ajuntament engega una campanya de neteja de graffitis i pintades als carrers de la ciutat /

L'AJUNTAMENT PORTA A TERME DES DEL PASSAT 25 DE MAIG UNA EXHAUSTIVA ACCIÓ QUE INCLOU GRATUÏTAMENT, DE MANERA EXCEPCIONAL, LA NETEJA DELS GRAFFITIS QUE HI HA A IMMOBLES TANT DE TITULARITAT PRIVADA COM PÚBLICA

Aquesta campanya de neteja de graffitis respon a la demanda dels ciutadans i les ciutadanes de Castelldefels a l'Ajuntament en els darrers temps. Per això, s'ha decidit iniciar una **exhaustiva acció de neteja** dels graffitis que hi ha als carrers de la ciutat, tant a l'àmbit públic com privat. Aquesta neteja de graffitis és **gratuïta** per a tots els veïns i veïnes que ho sol·licitin, així com per a les comunitats de propietaris i propietàries.

/ Treball d'un operari, al carrer Indústria /

L'empresa Prolinet és l'encarregada de portar a terme aquestes tasques de neteja. En un principi, s'està procedint a la neteja del barri Centre, tant de façanes públiques com privades. Més tard, aquesta campanya s'anirà ampliant a la resta de la ciutat. /

/ NUEVO SERVICIO DE RECOGIDA DE MUEBLES Y RESTOS DE JARDINERÍA /

Todos queremos una ciudad más limpia y ordenada. Uno de los principales obstáculos para conseguirlo son los muebles y trastos viejos que se dejan en la calle. Ahora, para mejorar el servicio y facilitar a la ciudadanía su utilización, el Ayuntamiento cambia el sistema de **recogida de muebles y restos de jardinería**. Desde el pasado 1 de julio,en Castelldefels es más fácil deshacerse de los trastos que ya no se necesitan. Ya no hay que avisar previamente al Ayuntamiento, como se hacía hasta ahora. Basta con tirarlos el **día correspondiente** en cada barrio.

¿Cómo funciona el servicio?

Cada barrio tiene un **día fijo** (mapa inferior). Sólo hay que dejar los muebles la **noche antes** del día que toca en la zona en cuestión, entre las 21 y las 23 h. Hay que dejarlos en la acera o calzada del portal (no al lado de los contenedores). El servicio de limpieza pasa al día siguiente por todas las calles del barrio. Se autoriza un máximo de 3 piezas de muebles y trastos y de 4 metros cúbicos de restos de jardín. No hay que mezclar muebles con restos vegetales. Si se hace un buen uso del servicio, las calles saldrán ganando. /

EL PSC-PSOE ES MANTÉ COM LA LLISTA MÉS VOTADA A CASTELLDEFELS, SEGUIDA DEL PP, CIU, ICV-EUIA I ERC /

Baixa participació a les eleccions europees a Castelldefels /

LA PARTICIPACIÓ REGISTRADA A LES ELECCIONS EUROPEES DEL 7 DE JUNY A LA CIUTAT DE CASTELLDEFELS ES VA SITUAR, AMB EL 34,8%, PER SOTA DE LA DEL CONJUNT D'ESPANYA (46%). TAMBÉ FOU INFERIOR A LA REGISTRADA A CATALUNYA (37,54%)

El **PSC-PSOE** va ser la força més votada a Castelldefels en les Eleccions al Parlament Europeu del 7 de juny, amb un total de 5.126 vots, un 37,9% dels sufragis emesos. Aquesta xifra, no obstant, significa una pèrdua de 1.162 vots respecte als que els socialistes van sumar el 2004, que significaven un 46,2%.
El **PP** es va mantenir, tal com va passar fa cinc anys, com la segona força més votada, amb un total de 3.732 vots (un 27,6%), amb un lleuger increment de vots respecte a les Europees de 2004, quan va obtenir 3.653 vots (26,8%).
CiU va ser la força que va experimentar la pujada més important en els comicis al Parlament Europeu 2009. Va reunir un total de 2.134 vots (un 15,8%), 681 vots per sobre dels aconseguits fa cinc anys (1.453 vots, que significaven un 10,7%).
ICV-EUiA se situa com a quarta força local, superant ERC, tot i perdre 207 vots respecte a fa cinc anys. El 7 de juny passat va obtenir 693 sufragis, el 5,1% dels emesos, mentre que en les Europees de 2004 en va rebre 900, que significaven el 6,6 per cent dels vots.
ERC, per la seva part, va ser el 7 de juny la cinquena força més votada a Castelldefels (el 2004 va ser la quarta), en perdre 311 vots. Si en les Europees 2009 va aconseguir 641 vots (un 4,7%), el 2004 va reunir-ne 952 (un 7,0%).
La **participació** va ser per sota de la registrada el 2004. Un total de 13.604 electors van dipositar el seu vot, el que significa un 34,8% de l'electorat. Fa cinc anys, 13.636 ciutadans van votar a les eleccions europees, un 36,2% del total. /

ELECCIONS AL PARLAMENT EUROPEU 2009
RESULTATS A CASTELLDEFELS

CANDIDATURA	VOTS	PERCENTATGE
PSC-PSOE	5.126	37,9 %
PP	3.732	27,6 %
CiU	2.134	15,8 %
ICV-EUiA	693	5,1 %
ERC	641	4,7 %
UPyD	224	1,7 %
LV-GVE	206	1,5 %
Altres	432	3,2 %

PUBLICITAT

LA RESTAURACIÓ D'AQUESTS ESPAIS, TERCERA FASE DEL CONJUNT, COSTARAN UNS 2 MILIONS D'EUROS /

L'adjudicació de les obres a la planta baixa i l'accés al mirador del Castell es farà en poques setmanes /

A FINALS DE JUNY ES VA TANCAR EL PERÍODE DE RECEPCIÓ D'OFERTES PER PART DE LES EMPRESES QUE OPTEN A L'ADJUDICACIÓ DELS TREBALLS. LES OBRES PODRIEN COMENÇAR AQUESTA TARDOR, I TINDRAN UNA DURADA D'ONZE MESOS

El projecte de restauració i l'acondiciament de la **planta baixa** i les comunicacions verticals necessàries per accedir a la **coberta mirador** del castell l'ha redactat l'arquitecte de la Unitat de Projectes del Servei de Patrimoni Arquitectònic Local de la Diputació deBarcelona, José Luis Sanz Botey. El conjunt d'actuacions, nombroses, segueix les línies generals de l'actuació establertes en el Pla d'usos del Castell redactat per l'Ajuntament. Costaran uns dos milions d'euros, l'aportació d'un dels quals ja està compromesa per part de la Generalitat.

L'empresa que n'aconsegueixi l'adjudicació es farà càrrec d'aquests treballs de reforma de la planta baixa de l'edifici, d'uns 375 m^2, que acollirà un **centre d'interpretació de la història de la ciutat**, una àrea d'acollida i informació, una zona d'administració i de magatzem, serveis i una botiga. Antigament, aquests espais s'utilitzaven com a quadres, cotxeres i magatzems agrícoles. Així mateix, el projecte abordarà la reforma del nucli de comunicacions verticals que ha de permetre l'accés a la coberta, que també serà condicionada com a mirador.

> La planta baixa de l'edifici acollirà el centre d'interpretació de la història

Vint anys de treballs fins al moment

El conjunt format pel Castell de Castelldefels és l'element arquitectònic més significatiu de la nostra població. Com és característic d'aquestes edificacions, a més, és en un lloc privilegiat des del punt de vista geogràfic, paisatgístic i estratègic. Adquirit per l'Ajuntament de Castelldefels l'any 1988, el conjunt ha viscut els últims vint anys una sèrie d'actuacions que l'han recuperat per a l'ús ciutadà.

Així, entre 1989 i 1996 la Diputació va dur a terme les obres de restauració de l'església. Paral·lelament es posava a disposició de la ciutat el parc que envolta el turó del Castell, que possibilita acedir-hi tot passejant. Entre 2003 i 2005 es va intervenir en la consolidació del cos principal del Castell; i el desembre de 2007 s'inauguraven, amb una festa de portes obertes, la planta noble i el pati d'accés, completament restaurats. Des d'aleshores, la sala institucional del Castell acull actes ciutadans. L'última intervenció fins a dia d'avui ha estat la **consrucció del camí** que va de la porta de la muralla fins al pati, que ja és obert i ja s'està utilitzant en els actes cívics i culturals que es desenvolupen aquest estiu al Castell. /

/ La intervenció ha inclòs la instal·lació de l'enllumenat, uns 40 punts de llum /

/ EL CAMÍ D'ACCÉS, ENLLESTIT /
La fi de les obres del camí que va de la muralla al pati d'armes, de 120 metres de longitud, és l'última novetat en una successió de bones notícies. Si es té en compte que la recuperació del Castell es fa amb totes les garanties de respecte al patrimoni artístic i cultural s'entén que cremar etapes i avançar no és senzill. /

Ja tenim un nou aeroport.

Nova Terminal T1 – Vista exterior

Entra en funcionament la nova terminal T1 de l'aeroport de Barcelona. La major infraestructura de Catalunya dels últims 20 anys.
La nova terminal T1 té capacitat per a rebre 30 milions de passatgers i la seva inversió supera els 1.200 milions d'euros.
Una gran porta al món pensada per a proporcionar més comoditat i rapidesa:

- Sistema Automàtic de Tractament d'Equipatges.
- 12.000 places d'aparcament.
- 166 taulells de facturació i 101 portes d'embarcament.
- Adaptació a persones amb mobilitat reduïda.
- Respectuosa amb el medi ambient.

Informi's abans de viatjar.
Per saber en quina terminal realitza operacions la seva companyia aèria o per a qualsevol altra informació:

- **902 404 704**
- **www.aena.es**
- **SMS* amb el nom de la seva companyia aèria**

*Cost 0,15 € + IVA. Vegeu les condicions a www.aena.es

L'aeroport de Barcelona és un nou aeroport
Nova Terminal T1

volem

Aena Aeropuerto de Barcelona

Ara, l'aeroport de Barcelona té dues terminals: > la T1 i la T2.
Nova denominació
Nova Terminal > T1
Terminals A, B i C > T2 (T2A, T2B i T2C)

GOBIERNO DE ESPAÑA
MINISTERIO DE FOMENTO

LA LÍNIA L99 PASSA TAMBÉ PER GAVÀ I VILADECANS I COMPTA AMB TRES PARADES AL MUNICIPI /

Un nou autobús connecta Castelldefels amb la nova terminal T1 de l'aeroport /

LA LÍNIA D'AUTOBÚS, PRESENTADA A CASTELLDEFELS, VA ENTRAR EN SERVEI EL 17 DE JUNY. TÉ PARADES A SANTIAGO RUSIÑOL, DOCTOR FERRAN I L'AVINGUDA CONSTITUCIÓ

La plaça Església va acollir el 16 de juny passat la presentació de la **nova línia d'autobús L99**, que va entrar en funcionament l'endemà, el dia 17 de juny. Uneix Castelldefels amb Gavà, Viladecans i la nova terminal T1 de l'aeroport del Prat. La nova línia té el seu **origen/final** a la parada del carrer Santiago Rusiñol, des d'on surt el primer bus a les 6 i l'últim a les 21:30 h., i fa **dues parades més a la nostra ciutat** abans d'entrar al terme de Gavà: al carrer Doctor Ferran i a l'avinguda Constitució, a l'alçada de la plaça de l'Estació. L'interval de pas és de 30 minuts.
Amb aquesta nova línia de transport públic, el Govern de la Generalitat, conjuntament amb l'ATM, l'EMT, Aena i tots els agents que són presents a l'aeroport i que han elaborat el Pla de mobilitat de la instal·lació, donen resposta a la demanda dels alcaldes de zona. La presentació va comptar amb al presència dels alcaldes Joan Sau (Castelldefels), Joaquim Balsera (Gavà) i Carles Ruiz (Viladecans) i del president de l'Entitat Metropolitana del Transport (EMT), Antoni Poveda. /

/ D'esquerra a dreta, Sau, Balsera, Ruiz i Poveda presenten a la plaça de l'Església de la nostra ciutat la nova línia d'autobús L99 que uneix Castelldefels, Gavà i Viladecans amb la nova terminal T1 de l'aeroport del Prat /

EL AYUNTAMIENTO PONE EN MARCHA DISTINTAS ACCIONES INFORMATIVAS SOBRE LAS PRECAUCIONES Y REMEDIOS /

900 900 860: teléfono 24h de consulta sobre el mosquito tigre /

El Ayuntamiento ha puesto a disposición de la ciudadanía un **teléfono municipal** abierto las 24 horas que da respuesta a **quejas y dudas** sobre los mosquitos. La puesta en marcha de esta línea gratuita de información telefónica forma parte del conjunto de medidas del Plan integral de lucha contra el mosquito tigre que impulsa el consistorio.
Otras actuaciones que se están llevando a cabo en la actualidad son las que realiza un grupo de **agentes cívicos**, que informan puerta a puerta. En estas visitas, los agentes cívicos informan a la ciudadanía sobre las **medidas** que hay que seguir en casa para evitar la aparición del insecto.
Las acciones informativas se completan en el web, www.castelldefels.org/mosquitos, que ofrece un conjunto de recomendaciones sobre la cuestión.

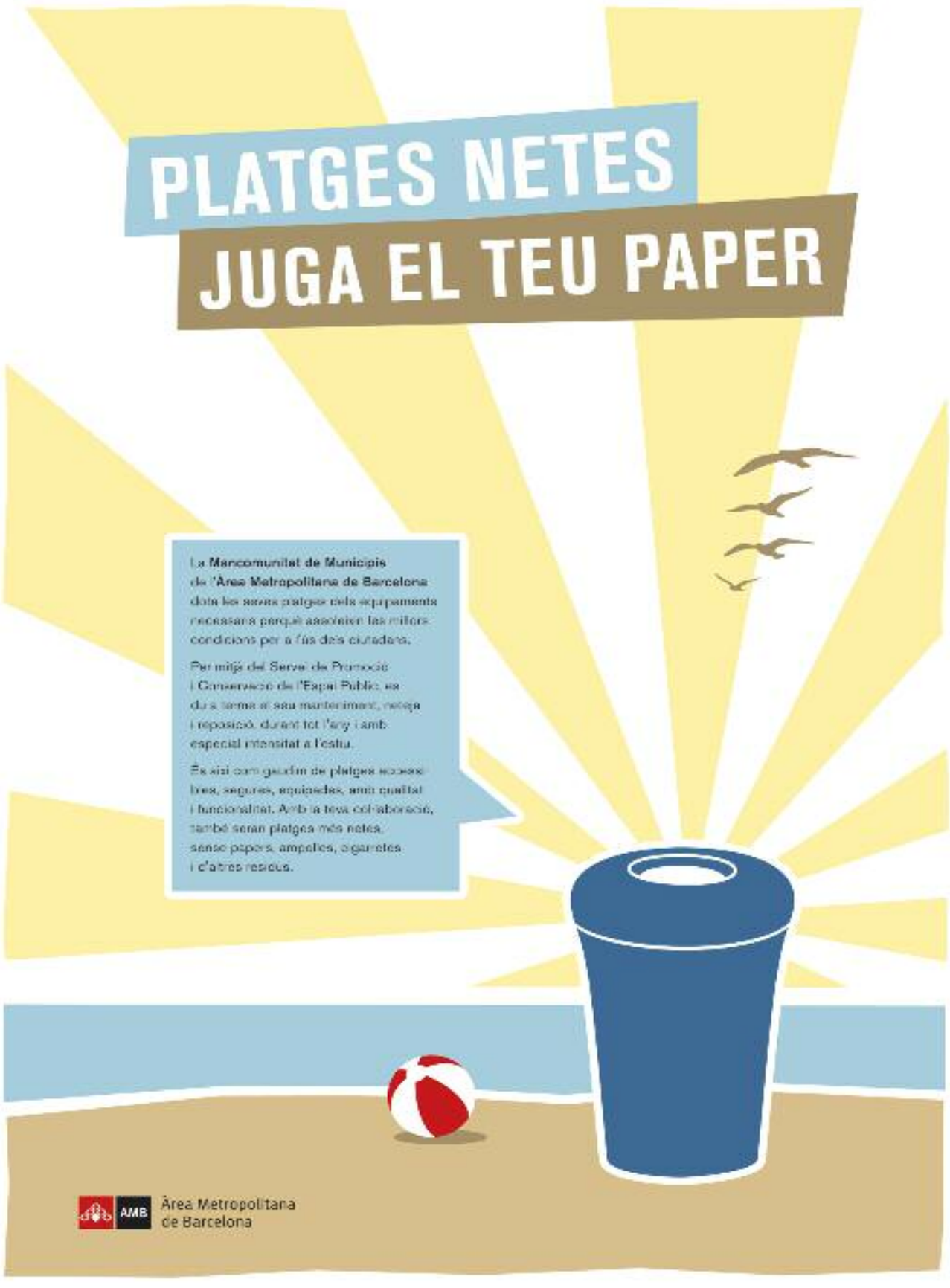
El Ayuntamiento también impulsará la realización de talleres informativos en las escuelas, para determinados colectivos profesionales y para la ciudadanía en general. /

PLATGES NETES
JUGA EL TEU PAPER

La **Mancomunitat de Municipis de l'Àrea Metropolitana de Barcelona** dota les seves platges dels equipaments necessaris perquè assoleixin les millors condicions per a l'ús dels ciutadans.

Per mitjà del Servei de Promoció i Conservació de l'Espai Públic, es duu terme el seu manteniment, neteja i reposició, durant tot l'any i amb especial intensitat a l'estiu.

Es així com gaudim de platges accessibles, segures, equipades, amb qualitat i funcionalitat. Amb la teva col·laboració, també seran platges més netes, sense papers, ampolles, cigarretes i d'altres residus.



AMB Àrea Metropolitana de Barcelona

/ Laura Hormigón i Óscar Torrado /

/ Companyia de Víctor Ullate /

EL FESTIVAL ARRIBA A LA TRENTENA EDICIÓ AMB DOS MUNTATGES DE PRESTIGI, ELS DIES 7 I 10, AL CASTELL /

El Festival de Dansa consolida un prestigi de trenta anys /

EL FESTIVAL DE DANSA DE CASTELLDEFELS, QUE VA NÉIXER AMB EL PRIMER AJUNTAMENT DEMOCRÀTIC, OMPLE AMB LA MÀGIA DE LA MÚSICA I EL MOVIMENT DUES VETLLADES D'ESTIU A UN EMPLAÇAMENT EMBLEMÀTIC: EL CASTELL

dimarts **07/**

«Samsara»
Ballet de Víctor Ullate
als jardins del Castell, a les 22:30 h.

Una abstracció dels sentits, a través de la conjunció del moviment corporal i la música ètnica, per viatjar a Egipte, l'Iran, l'Índia, el Nepal, la Xina o el Japó. Segons Víctor Ullate, *«un nexe entre cultures diferents per aportar pinzellades de ritme, bellesa i crítica social a la situació d'aquest conjunt de països que he visitat al llarg de tants anys i que han deixat un record i influència que han marcat la meva vida»*. Samsara és *«la dansa de la vida; el lloc on poder despertar i desfer-nos del vel de la ignorància»*. /

divendres **10/**

«Noche española»
Laura Hormigón i Óscar Torrado
als jardins del Castell, a les 22:30 h.

Selecció de coreografies d'exclusiva inspiració hispana. Un espectacle senzill, amb sis ballarins que recorren diferents estils de dansa. Una excel·lent oportunitat per introduir nous espectadors al món de la dansa. Les coreografies, que són alegres, transcorren amb agilitat i els intèrprets tenen qualitat i atractiu. La parella de ball clàssic Laura Hormigón i Óscar Torrado han creat un espectacle en el qual s'apleguen obres dels compositors Falla, Albéniz, Granados, Chapí, Boccherini, Bizet, Lalo i Minkus. /

+INFO: www.castelldefels.org

/ Julio Lobos - Lone Rhino Club /

/ Javier Vaquero /

/ Jimmy Jenks /

/ Iñaki Arakistain /

ALS JARDINS DEL CASTELL DE CASTELLDEFELS, DUES VETLLADES DE MÚSICA, ELS DIES 11 I 12 D'AQUEST MES /

El blues i el jazz, protagonistes del New Mood Festival /

ARRIBA LA TERCERA EDICIÓ DEL NEW MOOD JAZZ FESTIVAL 2009, EL DISSABTE 11 I EL DIUMENGE 12 DE JULIOL. A L'ESCENARI DELS JARDINS DEL CASTEL, ARTISTES DE RENOM DE BLUES I JAZZ ASSIDUS DELS FESTIVALS INTERNACIONALS

dissabte **11/**

Javi Vaquero
als jardins del Castell, a les 21 h.
Guitarrista que ha treballat amb artistes como Rosa, Manuel Carrasco, Ramon, Dyango, Los Manolos, Carles Benavent y Jorge Pardo, fusiona flamenc i jazz amb un aire mediterrani.
www.myspace.com/jvaquero

Iñaki Arakistain Quintet
als jardins del Castell, a les 22:45 h.
El saxofonista ha col·laborat, entre d'altres, amb Jerry Gonzalez, Mark Redford, Jean Marie Ecay, Miguel Ríos Big Band, Antonio Vega i la Orquesta Mondragón.
www.myspace.com/inakiarakistain

diumenge **12/**

Lone Rhino Club
als jardins del Castell, a les 21 h.
El pianista i cantant Julio Lobos, que ha col·laborat, entre d'altres, amb Manu Chao, és el *frontman* d'aquest espurnejant conjunt .
www.myspace.com/lonerhinoclub

Jimmy Jenks Septet
als jardins del Castell, a les 22:45 h.
Saxofonista del famós grup cubà Buenavista Social Club, Jenks té un estil de jazz llatí amb aquell toc inconfusible de la música cubana.
www.myspace.com/jenksfdf

+INFO: www.newmoodjazzfestival.com **+INFO:** www.castelldefels.org

AL COR DEL JULIOL, AMB LA PROCESSÓ DE LA PATRONA DE LA MARE DE DÉU DEL CARME COMENCEN, COM CADA ANY, LES FESTES DEL MAR DE CASTELLDEFELS

16- 19/ FESTES DEL MAR

a diversos punts de la platja de Castelldefels

ORG: Ajuntament de Castelldefels

JULIOL · 2009

dijous 16/

Processó de la Mare de Déu del Carme

sortirà de l'església del Carme — 18 h.
ORG: CLUB NÀUTIC + CLUB MARÍTIM + PARRÒQUIA STA. MARIA DE CASTELLDEFELS

divendres 17/

Biblioteca de la Platja

Animació infantil: «En Barbacoa i en Pocapena, dos bergants de bona mena»
al parc del Mar — a les 19 h.

Mostra de Rock Local «Sona-Festival»

Mikel Herrando (hip hop) — www.myspace.com/mikelherrando
+ **NvII** (metal) — www.myspace.com/arrieta78
+ **La Familia Rústika** (rumba)— www.myspace.com/familiarustika
ORG: Associació de Músics Sona i Regidoria de Joventut de l'Ajuntament de Castelldefels
a la plaça de les Palmeres — a les 21 h.

MIKEL HERRANDO /

NVLL /

LA FAMILIA RÚSTIKA /

dissabte 18/

10è Torneig 4x4 de Vòlei Platja «Voleiboom»

a la zona de l'avinguda dels Banys — a partir de les 10 h.

Mercat del Mar

al passeig Marítim, entre els carrers 13 i 14 — de 18 a 24 h.

Cercavila amb Pirates i Batucada

sortida de la plaça de les Palmeres — a les 19 h.

Desembarcament dels Pirates

a la platja, a la zona del carrer 11— 20 h.

Sardinada popular

ORG: Agrupació de Pirates, Sardiners i Trabucaires de Castelldefels
al passeig Marítim, a l'alçada del carrer 11/ av. Pineda — a les 21 h.

Cercavila dels músics mariners

al passeig Marítim, carrers del 13 al 15 — a les 21:15 i a les 22:15 h.

dissabte 18/

Focs artificials

a càrrec de la **Pirotècnia Igual**
al parc del Mar: passeig Marítim amb carrer 13 — a les 23:30 h.

Ball — amb l'Orquestra Sabor Sabor

a la plaça de les Palmeres — a les 24 h.

diumenge 19/

10è Torneig 4x4 de Vòlei Platja «Voleiboom»

a la zona de l'avinguda dels Banys — a partir de les 10 h.

Taller de construcció d'estels i volada posterior

a càrrec de **Barcelona Estels Club**
a la plaça de les Palmeres — de 10 a 13 h.

Mercat del Mar

al passeig Marítim, entre els carrers 13 i 14 — activitats durant tot el dia
Exhibició d'antics oficis mariners — d'11 a 14 h.
Taller infantil: El Terrissaire — d'11 a 14 h.
Personatges mariners realitzant diferents accions — de 12 a 13:30 h.
Cercavila de músics mariners i personatges del mar — a les 18 h.

Concert de l'Associació Musical de Castelldefels + Agrupació Musical del Taxi de Barcelona

a l'Església de Can Bou — a les 12 h.

Mercat del Mar — al passeig Marítim; amb carrers 13 i 14 — de 17 a 22 h.

ACTIVITATS: **Cercavila de músics mariners i personatges del mar** — a les 18 h.

Animació infantil: «Música per a escarabats»

a la plaça de les Palmeres — a les 19 h.

10è Torneig 4x4 de Vòlei Platja «Voleiboom»

Lliurament dels premis del torneig — a la zona de l'avinguda dels Banys — 19:30 h.

Biblioteca al Carrer

al passeig Marítim, al costat del Mercat del Mar — de 18 a 21 h.
ACTIVITAT: **Contes mariners** — a les 20 h.

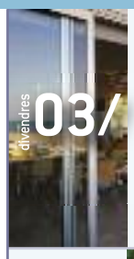
Cantada d'Havaneres i rom cremat

amb el grup **Els Pescadors de l'Escala** — a la plaça de les Palmeres — a les 21:30 h.

ENTITATS QUE HI PARTICIPEN:

- Agrupació de Cultura Popular de Castelldefels
- Associació Musical de Castelldefels
- Agrupació de Pirates, Sardiners i Trabucaires
- Casal Rafael Casanova
- Club Marítim de Castelldefels
- Club Nàutic de Castelldefels
- Creu Roja Castelldefels
- Parròquia de Santa Maria de Castelldefels
- Grup de Dones
- Paranoia Teatre
- Vòlei Boom

JULIOL · 2009



divendres 03/

EXPOSICIÓ DE PINTURA

III Concurs de Pintura Platja de Castelldefels

a l'Espai del Mar (pg. Marítim, 271-275)— Inauguració: 3/7 - 20 h.

ORG: ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE BAIXADOR — COL: AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

divendres 03/

ESTIU CORAL

Actuació de la Coral Margalló de Castelldefels

Església de Santa Maria — a les 21:30 h.

DEL 03- AL 05/

FESTA DEL BARRI DE CAN ROCA

a la plaça de Can Roca + INFO: www.castelldefels.org

ORG: ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE CAN ROCA — COL: AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

dissabte 04/

DISSABTES A LA PLAÇA

Actuació de l'Esbart Dansaire de l'Agrupació de Cultura Popular

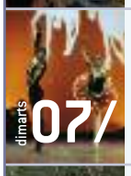
plaça de l'Església — a les 22 h.

diumenge 05/

BALLADA DE SARDANES

plaça de l'Església — a les 20 h.

ORG: GRUP SARDANISTA DE CASTELLDEFELS

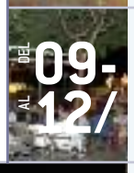


dimarts 07/

XXX FESTIVAL DE DANSA DE CASTELLDEFELS

«Samsara» — a càrrec del Ballet de Víctor Ullate

als jardins del Castell — a les 22:30 h.



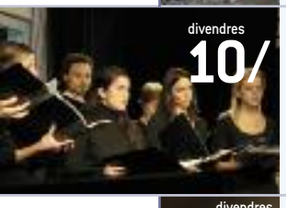
DEL 09- AL 12/

FESTA DEL BARRI DE LLUMINETES

al passeig Garbí (entre els carrers 6 i 7) + INFO: www.castelldefels.org

ORG: ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE LLUMINETES — COL: AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

[+INFO: pàg. 15]



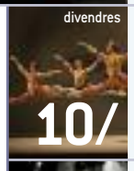
divendres 10/

ESTIU CORAL

Actuació del Grupo Vocal Aequalis (Buenos Aires)

Església de Santa Maria — a les 21:15 h.

ORG: CORAL MARGALLÓ



divendres 10/

XXX FESTIVAL DE DANSA DE CASTELLDEFELS

«Noche Española» — amb Laura Hormigón i Óscar Torrado

als jardins del Castell — a les 22:30 h.

[+INFO: pàg. 15]

dissabte 11/

NEW MOOD JAZZ FESTIVAL

Javi Vaquero + Iñaki Arakistain Sextet

als jardins del Castell — a les 21 h.

[+INFO: pàg. 15]

dissabte 11/

DISSABTES A LA PLAÇA

Actuació de la Casa d'Andalusia

plaça de l'Església — a les 22 h.

diumenge 12/

NEW MOOD JAZZ FESTIVAL

Lone Rhino Club + Jimmy Jenks Septet

als jardins del Castell — a les 21 h.

[+INFO: pàg. 15]

diumenge 12/

BALLADA DE SARDANES

plaça de l'Església — a les 20 h.

ORG: GRUP SARDANISTA DE CASTELLDEFELS

DEL 16 AL 19/

FESTES DEL MAR

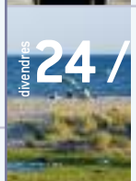
a diversos punts de la platja de Castelldefels

diumenge 19 /

BALLADA DE SARDANES

plaça de l'Església — a les 20 h.

ORG: GRUP SARDANISTA DE CASTELLDEFELS



divendres 24 /

EXPOSICIÓ DE FOTOGRAFIA

II Concurs de Fotografia Platja de Castelldefels

a l'Espai del Mar (pg. Marítim, 271-275)— Inauguració: 24/7 - 20 h.

ORG: ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE BAIXADOR — COL: AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

DEL 24- AL 26/

FESTA DEL BARRI DE BELLAMAR

al pati del CEIP Antoni Gaudí + INFO: www.castelldefels.org

ORG: ASSOCIACIÓ DE VEÏNS DE BELLAMAR — COL: AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

dissabte 25/

DISSABTE SOLIDARI

a la plaça de l'Església— a partir de les 19:30 h.

ORG: CONSELL MUNICIPAL DE PAU I SOLIDARITAT + AJUNTAMENT DE CASTELLDEFELS

[+INFO: pàg. 23]

BIBLIOTECA AL MERCAT /

Per segon any consecutiu i dins del pla de lectura de Castelldefels, torna la Biblioteca al mercat, tots els dimecres.

Els dimecres de **juliol** i **agost**, de 10 a 13 hores, la biblioteca s'instal·la al mercat, punt des d'on —a les 12 h— oferirà activitats lúdiques per animar a la lectura. Enguany s'ubicarà a la rambla de Blas Infante, al costat de La Casa dels Infants.

Adreçada a **infants de 4 a 12 anys**, la Biblioteca al Mercat vol apropar els llibres i, per tant, la lectura, a una activitat tan quotidiana com el mercat setmanal. Aquest servei compta amb un fons de lectura, que forma part del catàleg de llibres de la Biblioteca Ramon Fernández Jurado. /

LES MIL I UNA... ESTRELLES, PER CELEBRAR L'ANY DE L'ASTRONOMIA /

La biblioteca de la platja, un plaer /

Els mesos de juliol i agost la Biblioteca de la Platja s'instal·la al parc del Mar, al passeig Marítim amb el carrer 11. Obre cada tarda, de dilluns a divendres, de 17 a 21 h. S'hi programen activitats diàries gratuïtes per a tots els públics. Enguany, les activitats giren al voltant de l'any de l'astronomia, amb el lema *Les mil i una... estrelles*. Totes, a les 19 h., excepte els dies 28 i 31 de juliol (20 h.). /

JULIOL · 2009

- DIMECRES 1: **Homenatge a Ramon Fernández Jurado**
- DIJOUS 2: **L'hora del conte**
- DIVENDRES 3: **Calaix de sastre** — Demostració de Dansa del Ventre (ex alumnes del Casal de Joves)
- DILLUNS 6: **Taller d'expressió plàstica** — a càrrec de Natàlia Rull
- DIMARTS 7: **Sessió especial de ioga** — a càrrec de Maribel Rodríguez
- DIMECRES 8: **Descoberta mediambiental** — Diversitat biològica a la platja de Castelldefels
- DIJOUS 9: **L'hora del conte en anglès** — a càrrec de David Glatz
- DIVENDRES 10: **Calaix de sastre** — Concert a càrrec de la Coral Margalló
- DILLUNS 13: **Taller d'expressió plàstica** — a càrrec de Natàlia Rull
- DIMARTS 14: **Taller d'art i astronomia** — *Artistrònoms*, a càrrec de Gemma Lorenzo
- DIMECRES 15: **Taller d'expressió plàstica** — a càrrec de Natàlia Rull
- DIJOUS 16: **L'hora del conte**
- DIVENDRES 17: **Animació infantil** — *En Barbacoa i Pocapena, dos bergants de bona mena*
- DILLUNS 20: **Taller d'expressió plàstica** — a càrrec de Natàlia Rull
- DIMARTS 21: **Xerrada** — *Quaranta anys a la lluna... el viatge de 1969*, a càrrec d'Alfons López
- DIMECRES 22: **Descoberta mediambiental** — Diversitat biològica a la platja de Castelldefels
- DIJOUS 23: **L'hora del conte**
- DIVENDRES 24: **Calaix de sastre** — Taller de teatre a càrrec de Susana Poblet
- DILLUNS 27: **Taller d'expressió plàstica** — a càrrec de Natàlia Rull
- DIMARTS 28: **Xerrada sobre astronomia i observació posterior** — a les 20 h, amb Alfons López
- DIMECRES 29: **Taller d'expressió plàstica** — a càrrec de Natàlia Rull
- DIJOUS 30: **L'hora del conte**
- DIVENDRES 31: **Festa de Juliol: concert de músiques orientals** — a les 20 h

+INFO: Biblioteca Ramon Fernández Jurado — Tel. 93 664 23 38

PUBLICITAT

SOC / Servei d'Ocupació de Catalunya

CURSOS DE FORMACIÓ OCUPACIONAL
subvencionats per a persones en ATUR

- Electricista de manteniment
- Electricista d'edificis
- Instal·lador d'equips i sistemes electrònics
- Energies renovables

Els cursos són subvencionats pel Servei d'Ocupació de Catalunya i el Fons Social Europeu. "L'FSE inverteix en el teu futur"

Avenida 306, núm. 9 baixos
08860 Castelldefels
info@cetnes.com
Tel. 93 665 72 38

CETNES
Centre d'Estudis Tècnics
www.cetnes.com

Generalitat de Catalunya
Departament de Treball

Unió Europea
Fons social europeu
L'FSE inverteix en el teu futur

/ LAN Party, a la Sala Margarida Xirgu /

/ Premis Castelldefels Digital /

/ Conferència al campus universitari /

/ Exposició, obra de l'arxiu municipal /

/ Un participant de la LAN Party /

/ PREMIS CASTELLDEFELS DIGITAL /
A dalt, les regidores Carme Sánchez (PSC) i Anna Pérez (CiU) amb els guanyadors dels Premis Castelldefels Digital d'enguany. Es tracta d'Óptima Soluciones Avanzadas IP, Thatzad, Satconxion SL, i el projecte Easy Conf, realitzat per Albert Domingo i Guillermo Enero, supervisats pel professor de la UPC Xavier Castillo. La resta d'imatges mostren altres moments de la Setmana 2009 /

CELEBRADA A CASTELLDEFELS, DEL 9 AL 12 DEL MES PASSAT /

Estimulant edició de la Setmana de les Noves Tecnologies /

LA PRESENTACIÓ DEL WEB MUNICIPAL D'IMATGES HISTÒRIQUES, EL LLIURAMENT DELS PREMIS CASTELLDEFELS DIGITAL I LA PRIMERA FESTA LAN, ACTIVITATS DESTACADES DE L'EDICIÓ 2009

La Setmana de les Noves Tecnologies 2009 ha ofert un programa profund i divers, que, a més de debats d'alçada professional, no ha deixat de banda la seva vocació de caràcter popular, amb la celebració de la primera festa LAN, per exemple, o la convocatòria de cursets i tallers d'iniciació al CiberCast i a La Guaita.
En aquest sentit, l'alcalde, Joan Sau, va indicar en el seu parlament de la jornada central de la Setmana que l'objectiu de la mateixa és doble: «***popularitzar l'ús de les noves tecnologies entre la població, per evitar l'anomenada esquerda digital, i ser escenari de debat sobre les transformacions econòmiques i socials que porta aquest ús***».
L'esmentada jornada central, presentada per Sau i per la regidora de Societat del Coneixement i la Informació, Carme Sánchez (PSC), va debatre la implantació del document electrònic a l'administració pública, i es va celebrar a l'Institut de Geomàtica, al campus universitari.
Una altra activitat destacada del programa de la Setmana va ser la presentació del nou web d'imatges històriques de Castelldefels, www.castelldefels.org/arxiu, acompanyada d'una exposició a la Casa de la Cultura que va romandre oberta tot el mes de juny.
Entre moltes altres propostes, destaca també la celebració de la primera Kastefa LAN Party, que va reunir desenes d'aficionats que van interconnectar a una xarxa local els seus ordinadors durant 48 hores ininterrompudament. /

CASTELLDEFELS CELEBRA EL DIA D'ACCIÓ PER A LA SALUT DE LES DONES /

EL PROGRAMA D'ACTIVITATS, ORGANITZAT PEL CONSELL MUNICIPAL DE LES DONES I L'AJUNTAMENT, VA OFERIR DIVERSES XERRADES I TALLERS AL CENTRE FREDERIC MOMPOU I A LA SALA D'ACTES DE LA POLICIA LOCAL

La commemoració amb motiu del Dia Internacional d'Acció per a la Salut de les Dones es va desenvolupar el 26 de maig. La jornada es va obrir al matí al Centre Frederic Mompou, amb la conferència *L'ansietat i la depressió, què són i per què afecten més a les dones?*, seguit per un taller de respiració.
Les activitats van continuar, a la tarda, a la sala d'actes de la Policia Local amb una xerrada sobre *L'avortament des del vessant social, sanitari i jurídic*. En el decurs de l'acte també es va procedir a la lectura del Manifest de la fibromiàlgia i de la síndrome de la fatiga crònica.
El Dia Internacional d'Acció per a la Salut de les Dones és una diada reivindicativa i de mobilització que va néixer el 1987 arran de la V trobada internacional de Dones i Salut a Costa Rica i té per objectiu que, cada any, es dediqui aquest dia a fer públic l'estat de salut de les dones, a informar sobre les seves malalties específiques i a donar a conèixer les seves demandes. /

/ El alcalde recibió en Madrid la bandera «Q» de manos del ministro de Industria, Turismo y Comercio, Miguel Sebastián /

CERTIFICAN, UN VERANO MÁS, **LA CALIDAD DE LA PLAYA /**

Las banderas azul y «Q» ondean de nuevo en la playa de Castelldefels /

SÓLO 9 PLAYAS DE CATALUÑA POSEEN EL DISTINTIVO «Q» DE CALIDAD QUE CONCEDE EL MINISTERIO DE TURISMO. EN CUANTO A BANDERAS AZULES, CATALUÑA ES LA SEGUNDA COMUNIDAD EN NÚMERO DE ELLAS, CON UN TOTAL DE 108

/ Ceremonia de izada de banderas, el pasado 26 de junio /

Castelldefels vuelve a contar este verano tanto con la bandera azul como con la «Q». Ambas ondean en nuestra playa desde el 26 de junio pasado, junto al parque del Mar.

La Fundación Europea de Educación Ambiental (FEE) y la Asociación de Educación Ambiental y del Consumidor (ADEAC) han distinguido por tercer año consecutivo a Castelldefels con la **bandera azul** que avala la calidad ambiental de la playa, su seguridad y su limpieza.

La **bandera «Q»** de Calidad, por su parte, es un distintivo que la playa de Castelldefels obtuvo por vez primera en 2007, y que ahora ha renovado por segunda vez. La entrega la efectuó el Ministerio de Turismo el 9 de junio pasado. Este reconocimiento, que sólo poseen nueve playas en Cataluña, certifica la calidad de los servicios ofrecidos y el compromiso por llegar a la plena satisfacción de los usuarios.

Además, la playa y las oficinas de turismo local y comarcal de Castelldefels recibirán el **distintivo de calidad turística SICTED** (Sistema Integral de Calidad Turística), que otorga la Secretaría de Estado de Calidad Turística. El Ayuntamiento de Castelldefels trabaja desde 2007 con el llamado Sistema Integral de Calidad Turística para el desarrollo turístico de nuestra ciudad. /

PRESENTADA LA NUEVA TEMPORADA DE LAS PLAYAS METROPOLITANAS /

CASTELLDEFELS ACOGIÓ, EL 12 DE JUNIO, LA PRESENTACIÓN DE LA TEMPORADA 2009 DE LES PLAYAS METROPOLITANAS

/ Uno de los vehículos de limpieza de la arena /

Los 30 kilómetros de playas metropolitanas son, con 14 millones de usuarios al año, el espacio de ocio más importante del área metropolitana de Barcelona. Verano a verano, las administraciones públicas (ayuntamientos, consejo comarcal, Diputación y Generalitat) aportan mejoras cualitativas y cuantitativas para dar el mejor servicio posible a los usuarios.

El acto incluyó una demostración para dar a conocer el dispositivo de las máquinas que se facilitan el servicio de limpieza y mantenimiento de la arena. En esta misma ceremonia, Castelldefels recibió el Certificado ISO de calidad y de medio ambiente de las playas y parques metropolitanos.

Asistieron a la presentación el alcalde de Castelldefels, Joan Sau, el consejero de Medio Ambiente de la Generalitat, Francesc Baltasar, y el gerente de la Mancomunidad de Municipios, Ramon Torra. /

PUBLICITAT

/ La consellera Tura i l'alcalde, instants després de signar el conveni al Saló de Plens de l'Ajuntament /

Impuls a la mediació en conflictes familiars /

L'Ajuntament de Castelldefels, a través del Centre municipal de Mediació i Convivència Ciutadana, impulsarà, difondrà i gestionarà la mediació com a mètode de **resolució de conflictes familiars**, mitjançant la creació del Servei d'Informació Mediadora (SIM).

Aquest servei és el primer que funciona al litoral del Delta del Llobregat, i és fruit d'un conveni amb la Generalitat.

La consellera Montserrat Tura, i l'alcalde de Castelldefels, Joan Sau, van signar l'acord el 22 de juny passat, en la visita de la màxima responsable del Departament de Justícia a la nostra ciutat.

El nou servei informa sobre el valor i les característiques de la mediació familiar i facilita, si s'escau, l'inici de la mateixa, en els casos derivats pels jutjats.

INFO: **OAC — Tel. 93 665 11 50.** /

La Germanor, en el festival de corals de gent gran /

El 8 i 9 de maig es va celebrar, en el marc de FiraGran, el primer Festival de Corals de Gent Gran de Catalunya. La Coral Germanor de Castelldefels, que formen membres de l'Associació Gent Gran i del Casal Rafael Casanova, hi va participar el dia 8, i, entre més de vint corals, va quedar segona en el concurs, amb 4 punts de diferència respecte a la primera. Els cantaires, molt satisfets, han agraït la tasca de la seva directora, Aida Vera. /

EL DIA 11, REVISIÓ DEL REGLAMENT DE PARTICIPACIÓ CIUTADANA /

El 2003 es va aprovar, amb el suport de tots els Grups Municipals, el Reglament de Participació Ciutadana, amb l'objectiu de tenir un model i estratègia definits per garantir i promoure un Ajuntament permeable i relacional amb la ciutadania i les entitats. Aquests sis anys d'experiència en el seu desenvolupament donen a tots els agents implicats una nova perspectiva respecte a la seva utilitat, i per tant l'Ajuntament ha cregut oportú revisar-lo per millorar-lo.

Ja fa uns mesos que s'ha iniciat aquesta revisió: reunions amb el Consell de Participació Ciutadana, amb els secretaris i secretàries dels consells municipals i amb els diferents Grups Municipals. I el **dissabte 11 de juliol** es durà a terme, al Centre municipal Frederic Mompou, la jornada amb el conjunt d'entitats i ciutadania que estiguin interessats a participar en el procés. Per assistir a la jornada us podeu inscriure a l'OAC o bé contactar amb: participaciociutadana@castelldefels.org. /

EL TRENET, DEL CENTRE A LA PLATJA /

Com cada estiu, torna el plaer de recórrer el poble a bord del trenet, que connecta el centre amb la platja. Surt de la plaça de l'Església i arriba a l'avinguda dels Banys, amb parades a la plaça Joan XXIII i a la de les Palmeres. El preu del bitllet més car (anada i tornada d'adult) és de 2,5 euros. Funciona de dilluns a divendres de 17 a 22 h, i el cap de setmana, també al matí, de 10 a 14 h. /

DOS OFICINAS DE TURISMO, ESTE VERANO /

El Ayuntamiento dispone este verano de dos oficinas de información turística. La del pueblo, en la calle Pintor Serrasanta, 4 (93 635 27 27; ext. 1088) abre de 10 a 14 y de 15 a 19 horas. Por su parte, la oficina de la playa —que ha renovado su imagen gràfica para adaptarse a la nueva marca turística de Castelldefels— se encuentra en la avenida de los Baños. Abre todos los días de 10:30 a 20:30 h., hasta el 30 de septiembre. /

+INFO:
www.castelldefels.org/turisme

Per ocupar la via pública cal autorització municipal /

La col·locació de qualsevol element a la via pública fa necessari obtenir autorització municipal prèvia i abonar la **Taxa per Ocupació i Aprofitament de la Via Pública**.

És a dir, per a la col·locació de taules i cadires, mostres comercials, recreatius infantils, neveres, màquines de gelat o begudes, pissarres informatives, rètols i vetlladors, fora del recinte de l'establiment, cal sol·licitar la corresponent autorització municipal. L'Ajuntament informa que aquesta autorització s'ha d'obtenir en qualsevol cas amb caràcter previ, i si ja es disposa de la mateixa s'ha de procedir a renovar-la cada any. Les llicències atorgades per a la col·locació de taules i cadires a la via pública poden tenir durada anual o de temporada.

L'import de la quota de la taxa es calcula en funció dels metres quadrats i del període d'ocupació.

INFO: **Àrea municipal de Via Pública**;
Tel. 93 665 11 50. /

Centro Quiropráctico Castelldefels

¿Cómo puede ayudarme la quiropráctica?

Jake y Luna De Graaf quien esta bajo cuidado Quiropráctico desde su nacimiento

Es sorprendente cómo la gente viene a visitarme con todo tipo de problemas, desde **ASMA, INSOMNIO, MIGRAÑAS, MAREOS, CIÁTICA, ANSIEDAD Y DEPRESIÓN** y, por supuesto, **PROBLEMAS CERVICALES, HERNIAS DISCALES Y DOLOR DE ESPALDA.**

Sin embargo, sin reparar demasiado en lo que le pasa a cada uno de ellos, siempre practico lo mismo. Busco las zonas de la columna que están bloqueadas y suavemente ayudo al cuerpo a corregir el problema sacando presión del sistema nervioso, permitiendo al cuerpo curarse por sí mismo.
Los resultados son increíbles y la gente me agradece continuamente el ayudarles con sus problemas de salud, pero la realidad es que no he sido yo quien ha curado nada ni a nadie. Todo lo que hago es permitir al cuerpo funcionar a su máximo potencial y completo estado de salud.

Estos es lo que algunos de mis clientes dicen:

- *Me siento estupendamente, ya no siento dolor en mis cervicales, estoy super bien.*
- *No he vuelto a quedarme clavada y no tomo medicación, por la noche descanso bien y tengo mejor calidad de vida.*
- *Hace años tuve un accidente donde me rompí una vértebra y por ello sufría dolores en las cervicales, gracias a la quiropráctica hoy me siento muy bien.*
- *Tuve muchos problemas de espalda a causa de una cirugía que no fue bien. Pasé casi dos años en una cama sufriendo dolores diarios. Ahora estoy muchísimo mejor y puedo disfrutar de una calidad de vida desde que empecé la Quiropráctica.*
- *Me quedaba clavada continuamente con las lumbares, tenía que estar de bajo a menudo. Ahora después de los ajustes me encuentro mejor y puedo trabajar normal con una calidad estable.*

Benefíciate de una oferta increíble

¿Quieres saber si la quiropráctica es la solución a muchos de tus problemas?

Aquí tienes la mejor parte, mi primera visita que incluye historial, un escáner de electromiografía MYOVISION 8000 e informe completo, por sólo 25 €. (Precio habitual 50 €, oferta válida hasta el 31/07

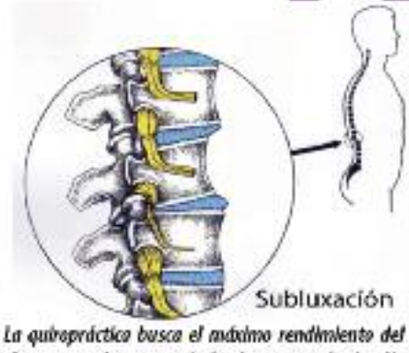
Todo lo que espero es que aceptes mi oferta, quiero que experimentes lo fácil que es permitir a la quiropráctica cambiar tu vida y la de tu familia, tal y como lo hizo conmigo y la mía.

¡NO SÓLO SE TRATA DE BUENAS OFERTAS...SINO DE UN BUEN CUIDADO!

Tengo absoluta confianza en mi habilidad para darte una mejor salud. Aprendí con un equipo excelente de doctores de todos los sitios del mundo. Nos especializamos en un cuidado que es muy agradable y efectivo.

Como resultado, tengo la capacidad de cuidar de todo el mundo, desde bebés y niños pequeños hasta ancianos y deportistas de élite.

Lina y Maricel, mis asistentes, son las mejores. Son cariñosas, agradables y te harán sentir bienvenido, como en casa.



La quiropráctica busca el máximo rendimiento del sistema nervioso a través de ajustes vertebrales. No trata enfermedades o condiciones.

- **Dolor de espalda**
- **Dolor de cuello**
- **Dolor de cabeza / Migrañas**
- **Ciática**
- **Hernias discales**

Centro Quiropráctico de Castelldefels

Av. Constitució, 127-133, Esc. A, 2º 1ª.
Tel. 93 664 27 42
www.quiropracticocastelldefels.es

¡Llámanos hoy y comenzarás un nuevo camino de salud y bienestar!

Jake De Graaf
(Doctor of chiropractic, USA)

P.D.: Esta oferta también es para tus familiares.

/ L'alcalde i els regidors, atents a les explicacions tècniques sobre els vehicles, a la plaça de l'Església /

Nous vehicles de protecció civil /

CASTELLDEFELS COMPTA AMB NOUS VEHICLES I MATERIAL DESTINATS A PROTECCIÓ CIVIL

El 22 de juny es va celebrar l'acte de presentació dels nous vehicles amb què compta Protecció Civil a Castelldefels. Es tracta d'un nou camió d'extinció d'incendis amb una capacitat de 1.500 litres i d'un vehicle 4x4.

El **camió d'extinció d'incendis** ha estat cedit per la Diputació de Barcelona i adaptat per l'Ajuntament de Castelldefels per incorporar-lo al servei.

Pel que fa al **vehicle 4x4**, té com a objectiu donar suport logístic en situacions d'emergència. Per últim, al servei de Protecció Civil també s'incorpora una carpa de 4 x 3 metres que servirà com a **centre de control** avançat en situacions d'emergència.

L'acte va servir, així mateix, per donar a conèixer a la població els serveis que presta Protecció Civil a Castelldefels.

Entre d'altres tasques, els efectius de Protecció Civil participen en la seguretat i atenció d'emergències en actes populars massius i espectacles pirotècnics, en la prevenció d'incendis forestals, i assumeixen la planificació de plans d'emergència

L'acte del dia 22 va oferir als participants la possibilitat de prendre part en diversos tallers infantils per conscienciar els infants sobre el perill del foc, dels cops de calor i les cremades solars. /

/ Els membres de protecció civil van mostrar els vehicles a les persones interessades a conèixer-los /

SUSPESA DURANT UN ANY LA CONCESSIÓ DE DETERMINADES LLICÈNCIES AL CENTRE /

L'Ajuntament ha suspès, per un termini d'un any, la concessió de llicències a entitats financeres i de canvi de moneda, asseguradores, immobiliàries, basars, oficines i despatxos a la zona centre. També se suspèn la concessió de llicències a locutoris a tot el terme municipal.

Abans de tornar a concedir aquesta mena de llicències s'estudiarà com preservar l'equilibri entre les activitats de comerç al detall i les de serveis, i com reforçar la continuïtat urbana de les activitats econòmiques. /

+INFO: OAC — Tel. 93 665 11 50

LA GUAITA PROPOSA /

A La Guaita per emprendre

Sessions modulars: què cal tenir en compte a l'hora de crear i desenvolupar una idea de negoci.

Durada: 15 hores.
Del 13 al 17 de juliol, de 16:30 a 19:30 h.

Emprendre en femení

Cicle de conferències.

Jornada de Bones pràctiques:
dijous 9 de juliol, de 15 a 17 h.
Curs d'iniciació al full de càlcul:
del 8 juliol a 17 juliol, de dimarts a divendres, de 9:30 a 12:30 h.

Curs de monitor sociocultural

Diploma concedit per la Generalitat.

Durada: 375 hores. **Inici:** 14 de juliol.
Finalització: desembre 2009.
Horari: de 15:30 a 19:30 h.

+INFO: La Guaita — Tel. 93 635 25 75

OPINIÓ

Ruth Ortega
(CiU)
Regidora de Protecció Civil

Ampliem la protecció /

La creació d'una regidoria específica de Protecció Civil ha fet possible que durant els darrers dos anys s'hagi desplegat un seguit d'accions destinades a enfortir les capacitats municipals de prevenció i de resposta enfront de qualsevol eventualitat que comporti un risc per a les persones o els béns. Fites d'aquest progrés han estat l'aprovació del Pla Bàsic d'Emergències Municipals (PBEM) i la seva homologació per la Generalitat, que estableix els procediments generals de prevenció i d'intervenció que ha de seguir l'Ajuntament de Castelldefels, en coordinació amb els Bombers i els Mossos d'Esquadra i les altres institucions implicades. Juntament amb el PBEM tenim els plans d'actuació per a riscos especials, com el d'incendis forestals o el d'inundacions, que descriuen com s'ha de respondre a cadascuna d'aquestes situacions. A més de planificar què s'ha de fer en cada cas, és necessari disposar de mitjans humans i materials per actuar amb eficàcia, i aquest és un altre dels àmbits en què s'ha fet un salt endavant, d'una forma molt concreta amb l'obtenció d'un camió d'extinció d'incendis, que va ser cedit per la Diputació i que s'ha adaptat a les necessitats de Castelldefels, l'adquisició d'un nou tot terreny *pick-up*, que durant l'estiu estarà destinat a les tasques de salvament a la platja i la resta de l'any a les altres funcions de protecció civil, i la compra d'una carpa per acollir-hi les tasques de coordinació a prop dels punts d'intervenció. El dia 22 de juny es va fer la presentació pública d'aquests dos nous vehicles i de la carpa, juntament amb el tot terreny amb autobomba per a l'extinció de petits incendis de què ja es disposava anteriorment. Així, pas a pas, anem dotant la ciutat de la infraestructura necessària per plantar cara amb més eficàcia a tots els riscos. /

EL PRINCIPAL COMPROMISO A CUMPLIR ES **LLEGAR A REDUCIR EN UN 20% LAS EMISIONES DE CO2 EN 2020** /

Castelldefels elabora un plan de acción por la energía sostenible /

EL 24 DE JULIO DE 2008, EL PLENO DEL AYUNTAMIENTO DE CASTELLDEFELS APROBABA POR UNANIMIDAD LA ADHESIÓN A UNA INICIATIVA EUROPEA DE LUCHA CONTRA EL CAMBIO CLIMÁTICO

La adhesión implica, entre otros, el compromiso, por parte del Ayuntamiento, de **reducir sus emisiones de CO2** en un 20% de aquí al año 2020, mediante la puesta en práctica de una serie de medidas que recogerá el Plan de Acción por la Energía Sostenible (PAES).

Este documento está a punto de ver la luz. Desde la firma del compromiso hasta hoy se ha trabajado intensamente para desarrollarlo, de la mano de la consultoría CIMAS Factor CO2 y con la colaboración de todas las áreas de gestión del Ayuntamiento y el apoyo de la Diputación. El contenido del PAES incluirá **varias decenas de medidas** que el Ayuntamiento deberá implementar e ir revisando cada dos años para conseguir el ambicioso objetivo que se ha propuesto.

>Recogida selectiva

Uno de los ámbitos en los que habrá que actuar será en la recogida selectiva de residuos. Castelldefels **recicla** actualmente un **31 por ciento** de la totalidad de residuos que produce. Esto quiere decir que sólo esta cantidad es depositada en los contenedores adecuados para su correcto reciclaje.

El correcto tratamiento de los residuos también implica importante ahorro energético, dado que su reutilización impide la emisión de gases debido a su combustión en una planta incineradora. Al mismo tiempo, al reutilizar un producto se evita la extracción de la materia prima para producir uno nuevo, junto con las emisiones que dicha extracción y producción suponen.

>Optimizar los consumos de energía

Paralelamente a la selección de medidas para reducir las emisiones de gases contaminantes de efecto invernadero se han llevado a cabo valoraciones energéticas en 10 edificios municipales con el fin de estudiar sus consumos energéticos, localizar posibles fugas de calor o usos ineficientes de la energía y proponer medidas para reducirlos.

Se ha iniciado ya una campaña de sensibilización sobre la necesidad de llevar a cabo un uso eficiente de la energía en cada domicilio.

/ Taller de cocina solar celebrado el 6 de junio pasado /

>Manifiesto por la energía sostenible

En este sentido, el pasado sábado 6 de junio tuvieron lugar una serie de actividades en la plaza de la Iglesia, como el taller de energía eólica y la chocolatada solar, la lectura del Manifiesto por la Energía o la proyección de varios documentales del FICMA (Festival Internacional de Cine de Medio Ambiente) sobre temática energética. La sección Enganxa't al Medi Ambient, que cada mes publica esta revista, dedicará a partir de este momento especial atención a comunicar realidades y dar consejos para un uso eficiente de la energía. /

PUBLICITAT

Torna el Dissabte Solidari /

LA JORNADA, QUE COMENÇARÀ A LES 19.30 HORES A LA PLAÇA DE L'ESGLÉSIA, SERVIRÀ PER PRESENTAR ELS PROJECTES DE LES ENTITATS SOLIDÀRIES DE LA CIUTAT.

Coordinat pel Consell Municipal de Pau i Solidaritat, el dissabte 25 de juliol té lloc a la plaça de l'Església la celebració del Dissabte Solidari. La jornada servirà per **presentar els projectes** de cooperació i sensibilització de les entitats solidàries de la ciutat i per **sensibilitzar** la ciutadania sobre la pau i la solidaritat.

Aquest any, a més, es donarà a conèixer a Castelldefels la Marxa Mundial per a la Pau i la No-Violència, que del 2 d'octubre al 2 de gener recorrerà tot el món exigint la fi de les guerres i les armes nuclears i l'eradicació de tot tipus de violència. /

CASTELLDEFELS REP ALS INFANTS SAHRAUÍS QUE PASSARAN L'ESTIU A LA CIUTAT /

AQUEST ANY, QUATRE INFANTS SAHRAUÍS PODRAN GAUDIR DE L'ESTIU A LA NOSTRA CIUTAT, LLUNY DE LA FORTA CALOR DELS CAMPS DE REFUGIATS. A MÉS, PASSARAN REVISIONS MÈDIQUES COMPLETES I PROGRAMES DE PREVISIÓ DE MILLORA DE LA SEVA SALUT.

Fa ja més de **deu anys** que la Plataforma de Castelldefels amb el Sàhara, amb el suport del Consell Municipal de Pau i Solidaritat, organitza cada estiu l'acollida d'infants dels campaments del Sàhara **per part de famílies** de la nostra ciutat. El principal objectiu de l'acollida és de caràcter sanitari, encara que també es pretén difondre la situació del poble sahrauí i donar suport a les seves reivindicacions per defensar el dret d'autodeterminació.

L'Ajuntament donarà la benvinguda als quatre infants sahrauís el dia 10 de juliol, a les 12 h, a l'edifici consistorial. /

SATISFACCIÓ PER LA MOSTRA DE TEATRE, MÚSICA I DANSA /

La tercera edició de la Mostra ha destacat per l'**alta participació**, per la qualitat dels espectacles presentats i la satisfacció de l'alumnat, que és, alhora, protagonista i espectador. L'objectiu és compartir i donar a conèixer les activitats extraescolars que es fan fora de l'horari lectiu. Enguany han participat 850 alumnes de 3 a 16 anys, que han aplegat uns 3.000 espectadors, més que l'any passat. /

+INFO: www.castelldefels.org/educacio

La cloenda dels Jocs i les Activitats Extraescolars reuneix 2.000 persones /

El 5 de juny, la Cloenda d'Activitats Extraescolars i Jocs Escolars va reunir més de 2.000 persones a la Muntanyeta. La festa, per a la canalla de 3 a 12 anys, va cloure les **activitats extraescolars del curs 2008-09** i, per segon any, els **Jocs Escolars**. Enguany, també convidava a celebrar el **Dia Mundial del Medi Ambient**. Paranoia Teatre es va fer càrrec de l'animació infantil, i onze escoles van organitzar jocs de tota mena. L'objectiu general: crear un espai de relació i trobada de tots els agents educatius que participen en les activitats extraescolars a Castelldefels.

La Comissió Tècnica Municipal d'Activitats Extraescolars ha expressat el seu agraïment als centres educatius, les AMPA, les empreses i entitats de lleure i esportives per la tasca realitzada durant tot el curs i per l'èxit de la festa./

OPINIÓ

Lourdes Carreras
(ICV-EUiA)
Regidora d'Educació, Pau i Solidaritat

Construir cultura de pau, educar en valors, tot l'any /

L'estiu és a Castelldefels un moment intens per les activitats dedicades a fomentar la cultura de la pau i les xarxes de solidaritat envers els països empobrits o els pobles afectats pels conflictes.

Dins les activitats que coordina el Consell Municipal de Pau i Solidaritat agafa especial rellevància l'acollida dels infants sahrauís que passaran l'estiu amb nosaltres. La calor del nostre estiu no és comparable a la del desert on viuen el seu exili des de fa més de 30 anys, i Castelldefels se suma al conjunt de ciutats que els dóna veu.

El 25 de juliol les ONG sortiran al carrer per informar, sensibilitzar i recaptar fons per la seva tasca de tot l'any, en la tarda nit del Dissabte Solidari. Apropeu-vos a conéixer els seus objectius i els seus projectes. També la Biblioteca de la Platja acollirà diferents activitats adreçades a fomentar la cultura de la pau. Totes aquestes activitats se sumen a les que, al llarg de l'any, conformen un pla de sensibilització i cooperació internacional, recolzat per la Diputació, l'Agència Catalana de Cooperació i el Fons Català de Cooperació al Desenvolupament.

La Regidoria uneix educació i solidaritat no per casualitat sinó perquè són tasques que van unides, i això s'exemplifica de manera clara en el programa d'Educació per la Pau a les escoles.

Aprofitem aquesta finestra per portar-vos també unes notes sobre les darreres activitats del curs escolar, enmarcades en el Pla Educatiu d'Entorn. La Cloenda de les activitats extraescolars i esportives i la 3a Mostra de Teatre, Música i Dansa ajuden a fomentar la cohesió social i la vivència enriquidora de la diversitat. Un camí més per educar en la cultura de la pau, dia a dia, any rere any.

Bones vacances en pau, especialment a tota la comunitat educativa. /

/ El parc de la Muntanyeta va reunir 2.000 persones /

/ Recepció al FSF Castelldefels /

HOMENATGES MERESCUTS /

L'Ajuntament va oferir el passat mes de juny sengles recepcions per felicitar la UE Castelldefels i el FSF Castelldefels. La primera ha aconseguit l'ascens i tornar a la Tercera Divisió de futbol mentre que el segon ha estat campió de la Divisió de Plata i jugarà la propera temporada a Divisió d'Honor, la màxima categoria del futbol sala femení espanyol. /

/ Recepció a la UE Castelldefels /

18 i 19 de juliol, Voleiboom a la platja /

El mes de juliol arriba un estitu més a la platja de Castelldefels el torneig de vòlei platja Voleiboom 4x4, que enguany celebra el desè aniversari i que en cada edició aconsegueix reunir centenars de jugadors amb l'objectiu de passar un bon cap de setmana gaudint del vòlei platja.

Aquesta edició ofereix de 24 pistes de joc, 2.800 euros en premis, sopar i ruta de bars, samarretes, regals, trofeus i tres nivells de joc: masculí, femení i popular. Les inscripcions ja són obertes. /

+ INFO: www.voleiboom.com

TORNEIG DE FUTBOL SOLIDARI DE CREU ROJA /

20 equips de futbol 7 van participar el 20 i 21 de juny en la primera edició del torneig benèfic de Futbol 7, el I Torneig Solidari de l'Or, organitzat per Creu Roja Castelldefels. La iniciativa va tenir la finalitat de recapatar fons per poder realitzar cada cop més projectes per ajudar els col·lectius socials vulnerables. El dret a la participació i inscripció va ser la prèvia compra de dues butlletes de la loteria de l'Or. L'equip guanyador del torneig va ser el Homeless. /

PUBLICITAT

El Patronat endega les activitats d'estiu /

Ja s'han iniciat les activitats que cada estiu organitza el Patronat d'Esports. La piscina d'estiu del pavelló (oberta de 10.30 a 19.45 h, del 25 de juny al 6 de setembre), els cursets de natació i de sala, així com les estades que, tot i havent incrementat l'oferta, han exhaurit les places ràpidament. Només a les activitats de platja –recreació i vela– s'han cobert 400 places. A les activitats recreatives i esportives del pavelló, les 400 places ofertades ja estan gairebé cobertes. El total de places que s'han ofert per a aquest estiu, tant per a nens com per a nenes, és de 1.259. D'altra banda, destaca l'acolliment d'un dia que Castelldefels, conjuntament amb la Diputació i el Consell Esportiu del Baix Llobregat, ofereix a uns 1.320 infants d'altres indrets de la comarca. /

+ INFO: Patronat Municipal d'Esports — 93 664 10 54

PUBLICITAT

TAMBIÉN LLEGAN BUENAS NOTICIAS DEL AEROPUERTO PARA CASTELLDEFELS

Núria Milà
Portaveu del Grup
Municipal Socialista
PSC

Estos días el aeropuerto ha sido noticia por la entrada en servicio de la nueva terminal T1. Se trata de un buen acontecimiento para Catalunya, porque la ampliación del aeropuerto contribuye al desarrollo económico y social del país.

En Castelldefels, sin embargo, recibimos con precaución cualquier noticia que nos llega relacionada con las instalaciones aeroportuarias. Para nosotros, el aeropuerto es un vecino incómodo por los problemas de ruido que de vez en cuando nos ocasiona. Por eso vamos más allá y nos fijamos en otras cosas que quizá pasan desapercibidas para el conjunto de ciudadanos y ciudadanas de Catalunya.

Y así es como hemos visto otras buenas noticias relacionadas con el aeropuerto. La primera es que la AIP (que viene a ser como el documento oficial de obligado cumplimiento para los controladores aéreos) contiene desde el 2 de julio el cambio de los 5 a los 10 nudos de la velocidad de viento en cola que justifica que los controladores cambien la configuración oeste por la configuración este, la de mayor impacto acústico para Castelldefels. Dicho de otra manera, aumentan las restricciones para que se cambie a la configuración de despegues y aterrizajes que más nos molesta.

Una buena noticia, por tanto. Como también lo es el hecho de que el Congreso de los Diputados haya dado carta de naturaleza al acuerdo para que las reuniones del Grupo de Trabajo para el Tratamiento del Ruido se reúna de manera ordinaria con una periodicidad mínima de tres meses.

No acaban aquí las buenas noticias. Ya funciona también la línea de autobús que nos unirá directamente con la nueva terminal del aeropuerto, un acceso más fácil en transporte público del que pocos municipios disfrutan. A todo esto hay que sumar la ventaja laboral que tienen las personas de Castelldefels inscritas en los cursos que se siguen en la Guaita para ocupar diferentes puestos de trabajo en el aeropuerto. Un ejemplo de cómo la proximidad al aeropuerto puede ser una fuente de oportunidades si sabemos trabajarlas; como es fuente de oportunidades también para el turismo de la ciudad y los sectores económicos vinculados a él.

Y, por último, este conjunto de hechos nos permite reafirmarnos en algo que desde el grupo municipal Socialista venimos diciendo desde hace años en relación al aeropuerto: que trabájabamos en el seno de las instituciones para defender la calidad de vida de los ciudadanos y las ciudadanas de Castelldefels. Y, sin hacer ruido, seguiremos haciéndolo. /

EL TEATRE, L'ESCOLA A BRESSOL DE GRANVIA MAR I LA BIBLIOTECA... MÉS A PROP

Joan Lluís Amigó, Lourdes Carreras i Candela López
Grup Municipal ICV-EUiA
gpm_icv-euia@castelldefels.org
www.icv.cat/castelldefels

Des de 1995 ICV-EUiA ha assolit la responsabilitats de les regidories de cultura, educació, joventut, pau i solidaritat i des de l'any 2007 també hem assumit la direcció dels programes d'educació ambiental amb la gestió del centre de Cal Ganxo.

L'objectiu que en l'àrea de Cultura ens vàrem fixar en aquest mandat 2007-2011 era dotar-nos dels equipaments centrals culturals de què Castelldefels no disposava. La sala teatral Margarida Xirgu havia quedat obsoleta, calia un nou teatre que reunís els requeriments tècnics que les arts escèniques ens demanaven. El nou teatre municipal de la plaça de l'Estació donarà resposta a aquestes necessitats i es podrà inaugurar el proper mes de desembre en el marc de la Festa Major d'hivern.

El segon gran equipament que es requeria era una nova biblioteca a l'alçada de les necessitats d'una ciutat que en els últims quinze anys ha vist duplicada la seva població. La nova biblioteca, de la qual s'iniciaran les obres el proper mes d'octubre, s'ubicarà on actualment hi ha la Sala Margarida Xirgu i les pistes esportives. Aquesta biblioteca comptarà amb una superfície total de 4.754 m^2 i disposarà d'una àmplia zona infantil, veurà incrementat el fons documental de manera substancial i disposarà de diverses sales d'estudi així com d'una sala d'actes per a 140 assistents.

Des de la Regidoria d'Educació el primer objectiu que ens vàrem fixar va ser la modernització de la xarxa de centres escolars. La construcció dels nous centres Lluís Vives, Els Pins i Gar-i-got en són bona mostra. Aquesta operació acabarà amb la remodelació, ja iniciada, de l'escola Torre Barona i amb la que en un futur es realitzarà a l'escola Can Roca.

El segon gran objectiu que ens vàrem fixar va ser la creació d'una xarxa municipal d'escoles bressol, xarxa que es va iniciar amb l'escola de Can Vinader, que va continuar amb la posada en marxa de la bressol de la Muntanyeta i que en el proper curs escolar es veurà incrementada amb la de Granvia Mar. La xarxa d'escoles bressol es complementarà l'any 2011 amb l'escola de ca n'Aymeric.

Dos anys després de les eleccions municipals, en el moment en que estem a mig mandat, podem dir amb orgull que bona part dels objectius que ens havíem fixat estan ben encarats i que ens permeten poder pensar que arribarem al final d'aquest mandat 2007-2011 amb els objectius assolits. /

ATUR I AEROPORT

Anna M. Pérez, Santi Barona, Joaquim Ibars i Ruth Ortega
Grup Municipal de Convergència i Unió CiU

Entre gener de 2008 i març de 2009 la taxa d'atur de Castelldefels, calculada sobre la població activa, va experimentar un increment de 4,9 punts percentuals, en passar del 5,3 al 10,2%, és a dir, en el transcurs de 14 mesos l'atur gairebé es va duplicar, si bé encara ens trobem dos punts per sota de la taxa del Baix Llobregat i de Catalunya. No són xifres fredes, són xifres que revelen el nombre creixent de persones que passen per l'angoixa de quedar-se sense feina i el drama de les famílies que han vist reduïts els seus ingressos, fins al punt de no poder fer-se càrrec de les despeses bàsiques o haver de recórrer a les pensions dels avis per arribar a fi de mes. La crisi té moltes cares, també afecta els molts negocis que han vist baixar les vendes en picat i que han tancat o es plantegen fer-ho, i els qui han invertit els seus estalvis en béns immobiliaris que ara no tenen sortida al mercat. Més gent que mai acut als serveis socials i al servei d'ocupació de l'ajuntament, actualment dirigits per regidors de CiU, perquè els ajudin a sortir del mal pas. Es tracta d'una crisi mundial que a casa nostra està resultant especialment dura. Tot i així també es produeixen notícies que, no per previsibles, deixen de ser positives. La recent inauguració de la nova terminal de l'aeroport, una infraestructura impulsada en els seus orígens pels governs del president Pujol, implica la creació de nous llocs de treball directes, en les mateixes instal·lacions de la T-1, i indirectes en activitats que hi estan vinculades. A mitjà termini la millora de les connexions de Catalunya amb la resta del món s'hauria de traduir en noves oportunitats de negoci, però perquè això sigui possible cal una màxima implicació dels agents econòmics, polítics i socials del territori i, òbviament, que la gestió de l'aeroport estigui sotmesa als interessos del país i de la seva gent, i no als d'AENA. /

LAS ELECCIONES EUROPEAS MARCAN UNA TENDENCIA

José Manuel Lorenzo, Pedro de la Coba, Manuel Reyes, Claire Cabré, David Solé
Grupo Municipal del Partido Popular PP
ppcastelldefels@yahoo.es

Con mucha frecuencia aparecen encuestas en los medios de comunicación sobre la intención de voto de los ciudadanos. Sobre su validez hay todo tipo de opiniones. Sin embargo ¿qué mejor encuesta que unas elecciones? Y las recientes elecciones europeas, aparte de su valor en sí mismas, indican una tendencia hacia el futuro. Sobre todo en nuestra ciudad, en Castelldefels.

Si nos centramos en Castelldefels, lo primero que observamos es la baja participación de los electores; ésta ha sido del 34,8 %. Sorprende observar que en las dos elecciones europeas celebradas durante el Gobierno Aznar la participación fue superior al 50 % mientras que en las dos celebradas desde que Gobierna Zapatero la participación ha sido inferior al 40 %. Lo cual no es más que un reflejo del poco interés del gobierno socialista por Europa y de la poca ilusión que transmite a la ciudadanía.

Lo segundo que observamos en los resultados de Castelldefels es el retroceso del Partido Socialista, que junto a un modesto avance del Partido Popular hace que la diferencia en puntos porcentuales se haya reducido de forma notable desde las anteriores europeas a las recientes. Así, mientras que en las anteriores los socialistas superaron al PP en 19,3 puntos porcentuales, en las pasadas la diferencia es de solamente 10,3 puntos, ya que los socialistas han obtenido 37,7 % de los votos emitidos mientras que el PP ha obtenido el 27,4 %.

Quizá el resultado sea la consecuencia de un engaño. Si se fijaron en las papeletas de votación, observarían que las papeletas del partido socialista tenían solamente ocho nombres, mientras que las del Partido Popular tenían 50 nombres. ¿Cómo puede ser esto posible? se preguntarán ustedes. Pues, por este uso permanente del engaño por parte del socialismo, como medio para obtener beneficios electorales. El Partido Popular da la cara; da los nombres de todos sus candidatos, buenos o malos, para que el elector sepa a quién vota. El Partido Socialista hace lo contrario, los oculta para que el elector no sepa a quien vota y, en este caso, lo hace porque en su lista van candidatos que la ciudadanía no quiere. El ejemplo más claro es el de Magdalena Álvarez, la desastrosa ex ministra de Fomento, la responsable de que Castelldefels quedara tres meses sin ferrocarril, y la que es eurodiputada gracias, entre otros, a los votos recibidos en Cataluña sin que la mayoría de los que votaron esa candidatura supieran que iba en la lista.

Puede ser que por eso los socialistas han perdido las elecciones europeas. Allá adonde va Magdalena Álvarez, la famosa "Maleni" porta mala suerte; es gafe. A nosotros, en Castelldefels, sin embargo, vino a ayudarnos Esperanza Aguirre, y nos trajo suerte. La Maleni es el pasado, Esperanza es el futuro. Maleni es gafe; Esperanza es un talismán.

¡Tiemble Alcalde! porque Esperanza Aguirre vendrá a apoyarnos en la campaña de las próximas municipales y, así como ella llegó a presidenta de la Comunidad de Madrid cuando nadie lo esperaba, hará de talismán para que el candidato del PP llegue a ser alcalde de Castelldefels.

Obviamente, gracias al voto de los ciudadanos; gracias a su voto, el de Ud. Por el voto que nos ha dado le estamos agradecidos, y le damos las gracias de forma efusiva, y, a la vez, le pedimos que nos siga apoyando en futuras elecciones. En Castelldefels tiene que haber un cambio. Depende de Ud. /

POR FIN NOS HACEN CASO

José Barrera — concejal portavoz
Grup Municipal AVVIC
Associació de Veïnes i Veïns Independents de Castelldefels
avvic@msn.com

El equipo de gobierno ha avanzado la posibilidad de instalar zona azul de aparcamiento en el área de la playa. Parece que han descubierto la piedra filosofal. Pero desde AVVIC hace ya años que estamos solicitando la zona azul (exenta para TODOS los vecinos de Castelldefels) y sólo hemos obtenido un no por respuesta. O lo que es peor, ninguna respuesta. Lo pedimos en el discurso de investidura de Padilla, en prensa local, en el pleno, en el boletín municipal. Siempre nos han ignorado. Ahora hacen ellos suya la idea. Esperemos que la lleven a cabo del todo: los vecinos de Castelldefels no han de pagar la zona azul; ya sean de Vista Alegre, Canyars, Baixador, Botigues, Lluminetes... Pero no es la primera vez que nos ningunean y se apropian luego de nuestras ideas. Sin ir más lejos, en el pasado pleno el equipo de gobierno presentó una moción para actuar de forma más ecológica reduciendo las emisiones de CO2. Por supuesto la votamos a favor. Pero un año antes AVVIC había presentado una en sentido parecido solicitando el reciclaje de aguas grises y la instalación de placas solares en edificios públicos. Votaron en contra. Pero hay más cosas: solicitamos radiografías de urgencia 24 horas, vallas antisonoras en la autopista, aparcamiento subterráneo en la playa (que también quieren hacer ahora cuando antes dijeron que no) y un sinfín de cosas que hacen un año después de que las pidamos. Parece que sólo les preocupa ponerse la medalla, no dar un servicio real y a tiempo a los ciudadanos de Castelldefels. Nosotros seguiremos proponiendo, en el deseo de que, un año después de nuestras propuestas, ellos las lleven a cabo. Que se queden ellos las medallas, nosotros no las queremos. Sólo nos preocupa Castelldefels. No tenemos grandes partidos ni grandes sedes que nos exijan en Barcelona o Madrid nada a cambio. /

MISIÓN IMPOSIBLE...

Margaret Manzano
Ciutadans- Partido de la
Ciudadanía de Castelldefels
castelldefels@ciutadans-ciudadanos.com

Coger el coche para ir por Castelldefels se ha convertido en todo un gran reto; cada día son más las calles afectadas por las obras. Salir de casa, conseguir llevar a sus hijos al colegio y luego dirigirse al supermercado más próximo a realizar la compra se está convirtiendo en una misión imposible de realizar en un tiempo razonable.

Y es que si la mesura en cualquier tema es una buena consejera, en los temas que significan cortar calles y variar la dirección de la misma debería ser la buena planificación y la mesura una obligación ineludible.

El camino habitual ya no existe y lo más habitual es tener que cambiar cada día de camino. Algunos con desvíos bien ideados, pero otros con verdaderas chapuzas que hacen que los coches casi tengan choques frontales en las rotondas. Suerte de la prudencia que tenemos todos en estos casos.

Y que dure la prudencia y que venga acompañada de la paciencia, que lo que hasta ahora hemos sufrido, aun siendo grave, no va sino a ser el prólogo de la "estupenda temporada de verano" que se nos avecina. Cuando al actual puzzle de calles cortadas se le sume el turismo estival y las colas del Ànec Blau. Cuestión esta última sobre la que sería interesante que el equipo de gobierno comenzara a estudiar alguna solución, ya que la sobrecarga que genera las entradas a este centro comercial con frecuencia llegan a colapsarnos.

En fin, que un verano más como el resto, los coches atascados sufriendo el calor, pero este año más, los aviones, que ya comienzan a incumplir las rutas pactadas y las quejas de los vecinos por el ruido van en aumento, y el mosquito, que comienza su temporada y ya está comenzando a atacar.

Aunque hablando del mosquito este año parece que por fin se van a tomar medidas.

Sobre el mosquito quisiéramos recordarle al equipo de gobierno, y en especial al sr . Alcalde, que en esta ciudad existe un importante núcleo de población castellano parlante, y quisiéramos recordárselo ya que por lo visto se le ha olvidado en sus campañas informativas, mostrando un desprecio absoluto, en nuestra opinión, por los ciudadanos que tienen derecho también a recibir esa información en castellano. Una vez más... ¡¡¡Campañas bilingües, por favor!!! Las obligaciones son de todos, los derechos también... /

ENTRE EL JOC DELS DISBARATS I EL PLA EMBOLICA QUE FA FORT!

Àngels Coté
Grup Municipal d'Esquerra Republicana de Catalunya — ERC
gpm_erc@castelldefels.org

Mentre espero que m'expliquin els responsables d'urbanisme municipal, si és que en saben quelcom, les sorprenents estratègies d'aquests barons dels vagons, observo atònita com han tapat, això sí amb celeritat, els vells passos soterrats de l'estació central per obrir-los, ara més estrets, enrajolats de blanc per a donar sensació d'espai a l'extrem més allunyat on s'aturen els trens a l'andana.

Veig com aquesta flamant andana nova, llarga, llarguíssima, allunyada del punt de sortida, està esquitxada per bancs situats al mig com el dijous.

I, encara no he sortit de l'estació central... anem cap al baixador de la platja. Quan encara em ressona l'eco de les zones blaves, verdes i soterrades que s'implantaran al Passeig Marítim per als cotxes, m'imagino, després de sofrir les desorganitzades obres de les andanes, inacabats ...forats immensos que potser esdevindran passos soterrats, foscos i desavinents per a passar-hi al pic de l'hivern o bé quan la caverna brami a la primavera i a la tardor.

Penso tot això mentre com una baldufa cerco entre les estretors dels pocs carrers pels volts de l'estació un petit forat on entaforar el petit utilitari perquè m'esperi pacientment mentre viatjo en aquesta ferralla variada que en diem tren. Cal anar més lluny... paciència, a tocar el passeig, costa trobar un buit... I, a partir de l'actuació de zones de colors, on aparcarem. Demano que es pensin solucions per afavorir els que, cada cop més, pensem que el transport públic hauria de ser una prioritat i el que no embussa ni contamina encara més. Ens ho posen difícil...

De camí entre l'estació 1 i la 2, els números, en aquest cas sí marquen les dues categories, necessito fer unes gestions, la mobilitat per la ciutat és impossible: caos total. Obres Pla embolica que fa fort obren i tanquen voreres, carrers tallats (arbrat també), mai he entès que de talar arbrat i construir blocs en diguin guanyar zones verdes!

No ens podem moure però som feliços: hem aconseguit que els nostres mosquits, els més il·lustrats de la comarca, marxin a cop de banderola... Castelldefels, capital del surrealisme? /

enGANXa't al medi ambient:
La petita llumeta vermella també consumeix!!

Si apaguem el televisor, el DVD o l'equip de música amb el comandament a distància, queda una llumeta petitona, en la majoria de casos de color vermell (tot i que pot ser d'altres colors)... És el que es coneix com la posició en *standby*. L'aparell està pràcticament apagat; està "en espera", però continua encès. Aquesta posició i la petita llumeta consumeix molt poca energia si la tenim en compte aïlladament. Però en matèria de medi ambient, MAI no hem de mirar les coses aïlladament, sinó que les hem de mirar en el seu conjunt.

A continuació proporcionem una sèrie d'informacions per a la reflexió:

- Una família de 4 persones que viu en un pis mitjanament equipat pot pagar uns 50€ anuals per l'energia que consumeixen els seus aparells en posició de descans. Si a aquests han afegit un descodificador digital no eficient, que es queden encesos fins i tot quan no s'estan fent servir, la despesa pot elevar-se als 100 €.
- El consum d'aquestes llumetes constitueix entre un 5 i un 10% del total de l'energia consumida en els domicilis particulars, segons l'Agència Internacional de l'Energia.
- L'any 2005 els aparells en *standby* van suposar 19 Mt d'emissions de CO_2 a l'atmosfera. Donat que augmenta el número d'aparells que tenim a les nostres llars, aquest consum podria arribar als 47 TWh l'any 2020.

Què pots fer tu?

- Desconnecta els teus aparells electrònics completament; no els deixis en *standby*.
- Fes servir una regleta amb interruptor per connectar els grups d'aparells que solen quedar-se encesos: televisor, dvd, descodificador d'una banda i equip informàtic, d'altra. Quan acabis d'utilitzar-los, recorda't d'apagar l'interruptor i tots els equips quedaran totalment desconnectats
- Només necessita alimentació elèctrica aquell aparell que programis per fer alguna funció temporitzada. Si ho fas sovint, pots connectar aquest sol directament a la xarxa i fer servir la regleta per la resta.
- Avança't a l'entrada en vigor de la normativa europea i no compris cap aparell elèctric que consumeixi més d'1 w/h en posició de descans.

I tu, què fas per conservar el medi ambient?

La Virgínia García ens fa arribar la seva aportació:

«Sempre miro de carregar el meu telèfon mòbil i l'MP3 quan puc estar pendent de desendollar-lo un cop s'hagi carregat. Si no ho faig, sé que el carregador continua consumint energia i... això és un malbaratament!»

El mes d'agost tornarem a parlar de l'estalvi energètic. Ens dedicarem a l'aïllament de la llar.

Envian's les teves idees

Digues la teva! escriu a: cal-ganxo@castelldefels.org

Farmàcies de guàrdia

www.farmaceuticonline.com

Juliol 2009

01 /	Dimecres	Lladós
02 /	Dijous	Monill
03 /	Divendres	Guitón
04 /	Dissabte	Tibau
05 /	Diumenge	Chalmeta
06 /	Dilluns	Galcerà
07 /	Dimarts	Llorens
08 /	Dimecres	Mallasén
09 /	Dijous	Gordo
10 /	Divendres	Puig
11 /	Dissabte	Martínez
12 /	Diumenge	Itarte
13 /	Dilluns	Albalà
14 /	Dimarts	Lladós
15 /	Dimecres	Monill
16 /	Dijous	Guitón
17 /	Divendres	Tibau
18 /	Dissabte	Chalmeta
19 /	Diumenge	Galcerà
20 /	Dilluns	Llorens
21 /	Dimarts	Mallasén
22 /	Dimecres	Gordo
23 /	Dijous	Puig
24 /	Divendres	Martínez
25 /	Dissabte	Itarte
26 /	Diumenge	Albalà
27 /	Dilluns	Lladós
28 /	Dimarts	Monill
29 /	Dimecres	Guitón
30 /	Dijous	Tibau
31 /	Divendres	Chalmeta

Les farmàcies **Puig**, **Chalmeta**, **Monill**, **Mallasén** i **Albalà** fan guàrdies de 24 hores. Els horaris de la resta de farmàcies de guàrdia varien segons si és dia festiu o feiner, ja que el **servei d'urgències** està cobert per les farmàcies **Puig** i **Monill**; el seu horari comença a les 20 h.

Farmàcia Albalà
Rda. Otero Pedrayo, 32 (Els Canyars) · Tel. 93 636 10 59

Farmàcia Chalmeta
C/ Arcadi Balaguer, 67 · Tel. 93 665 08 94

Farmàcia Galcerà
Passeig Marítim, 249 · (Club Nàutic) Tel. 93 665 74 09

Farmàcia Gordo
Autovia (Cruïlla Av. dels Banys) · Tel. 93 665 18 93

Farmàcia Guitón
C/ Pintor Serrasanta, 17 · Tel. 93 636 04 16

Farmàcia Itarte
Av. de la Pineda, 20-22 · Tel. 93 665 48 11

Farmàcia Lladós
Av. Constitució, 378 (Baixador) · Tel. 93 665 00 83

Farmàcia Llorens (Diloy)
C/ García Lorca, 7 (Vista Alegre) · Tel. 93 665 26 94

Farmàcia Mallasén
C/ Narcís Monturiol, 3 (Flora Park) · Tel. 93 665 50 11

Farmàcia Martínez
C/ Viriat, 2 (Urbanització Castillo) · Tel. 93 665 11 38

Farmàcia Monill (Sentelles)
Av. Constitució, 138-140 · Tel. 93 665 12 44

Farmàcia Puig
Av. Diagonal, 30 · Tel. 93 636 12 80

Farmàcia Tibau
Av. Botigues de Sitges, 6 (Pont del Poal) · Tel. 93 664 49 09

Telèfons d'utilitat pública

Servei d'Informació Municipal	010
Ajuntament (Oficina d'Atenció Ciutadana)	93 665 11 50
Ambulàncies (24h.)	061
Biblioteca Ramon Fernández Jurado	93 664 23 38
Bombers	085 · 93 662 83 50
Cáritas Parroquial	93 636 34 16
Casal de Cultura	93 664 16 52
La Casa dels Infants (Escola Municipal Infantil 0-3)	93 665 15 74
Cementiri	93 665 29 26
Centre d'Activitats Ambientals "Cal Ganxo"	93 514 61 51
Centre d'Informació i Recursos per Dones	93 636 41 44
Centre de Suport a l'Economia Local La Guaita	93 635 25 75
Centre Frederic Mompou	93 636 41 44
Centre Sòcio Cultural C/ Giralda (Vista Alegre)	93 634 21 11
Correus	93 665 13 40
Creu Roja	93 665 82 51
Sanitat Respon	902 111 444
Escola Municipal de Dansa	93 634 20 33
Pompas Fúnebres-Funerària-Sant Boi	93 640 77 04
Jutjat de Pau	93 665 70 58
Mossos d'Esquadra (emergències)	088
Número Net	93 636 13 14
Oficina Municipal d'Informació al Consumidor (OMIC)	93 665 11 50
Oficina de Turisme Local i Comarcal	93 635 27 27
Parròquia	93 665 12 90
Policia Local	092 · 93 636 03 20
Policia Nacional	091 · 902 247 364
Poliesportiu Municipal	93 664 10 54
Punt d'Informació Juvenil	93 665 79 50
Ràdio Castelldefels 98.0 FM	93 664 17 52
Servei de Normalització Lingüística	93 664 42 11
Tanatori de Ponent	93 633 34 10
Telegrames per telèfon	93 322 20 00
Transports públics de Barcelona (www.emt-amb.com)	010

Serveis sanitaris

www.gencat.net/ics/usuaris

Cita prèvia per a metges de capçalera i pediatria

Telèfon per als dos ambulatoris
902 111 444

Centre d'Atenció Primària / ABS Can Bou:
Carrer Sevilla / Av. Màlaga- Tel. 93 665 56 59

Centre d'Atenció Primària / ABS El Castell:
C. Dr. Marañón- Tel. 93 664 05 54 // 93 636 66 60

Autobusos

Tel. 902 023 393 info@baixbus.com

CF1 — Vista Alegre / Passeig Marítim

Mohn

Agustina d'Aragó — Ramon i Cajal
Passeig Marítim
Les Botigues

Horari	Des d'Agustina d'Aragó		Des de Passeig Marítim	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
De dilluns a divendres	7:00	22:00	7:00	22:00
Dissabtes	7:00	20:30	7:45	21:15
Diumenges i festius	8:30	20:30	9:15	21:15

Interval de pas aproximat de dilluns a divendres: 45 min. Diss., dge. i festius: 1:30 h.
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/CF1.htm

L94 — Castelldefels Platja / Barcelona

Mohn

Les Botigues — Port Ginesta
Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Horaris	Des de Les Botigues		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Dill. a Dss. feiners (12/9 a 31/5)	6:10	21:40	6:55	22:55
Festius (12/9 a 31/5)	6:40	21:40	7:10	22:40
Diari (1/6 a 11/9)	6:20	21:40	7:10	22:50

Interval aproximat de pas: 30 minuts
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L94.htm

L95 — Castelldefels / Barcelona

Mohn

Castelldefels
Carles Riba (Avinguda de Poal)
Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Barcelona	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Feiners (12/9 a 31/5) i diari (1/6 a 11/9)	5:50	22:10	6:20	22:40 (solo 1/6 a 11/9: 23:20 h.)
Dss. i festius (12/9 a 31/5)	6:30 (solo diss.: 06:00 h.)	21:30	6:30	22:30

Interval aproximat de pas: 20 minuts. — Diss., dge. i festius: 30 minuts
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L95.htm

L96 — Castelldefels / Sant Boi de Ll.

Mohn

Avinguda Eucaliptus (Bellamar)
Estació dels Ferrocarrils FGC

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Sant Boi	
	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Feiners de tot l'any	5:30	22:15	5:25	22:25
Diss. d'hivern (12/9 a 31/5)	6:55	22:00	6:55	22:00
Diss. i festius (1/6 a 11/9)	6:30	22:15	6:25	22:25
Dges. i festius (12/9 a 31/5)	7:00	22:00	7:00	22:00

Interval aproximat de pas: 15 minuts. Dissabtes i festius: 20/30 minuts.
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L96.htm

L97 — Castelldefels / Barcelona

Mohn

Avinguda Eucaliptus (Bellamar)
Pl. Reina Maria Cristina

Horaris	Des de Castelldefels		Des de Barcelona	
NO circula els festius	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
Feiners (excepte l'agost)	6:00	21:30	7:00	22:30
Feiners d'agost	7:00	21:00	8:00	22:00
Dissabtes d'agost	9:00	21:00	9:00	22:00

Interval de pas: 30 min. (Des de Castelldefels, de 6 a 10:30 h: cada 15 min.)
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L97.htm

L99 — Castelldefels / Aeroport

Mohn

Santiago Rusiñol (Centre)
Terminal T1

Horaris	Des de Castelldefels		Des de l'aeroport T1	
TOTS els dies de l'any	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
A diari	6:00	21:30	6:45	22:15

Interval de pas aproximat: cada 30 minuts)
www.emt-amb.com/links/lineas/mohn/L99.htm

N14 / N16

N14 surt del centre
N16 surt de la platja
Mohn

Barcelona
Ronda Universitat (Pl. Catalunya)
Castelldefels
S. Rusiñol (N14) — Av. Eucaliptus (N16)

Horaris	Des de Barcelona		Des de Castelldefels	
Tots els dies	1a sortida	Darrera sortida	1a sortida	Darrera sortida
N14 (via Comella i St. Boi)	22:40	04:40 (diss. i vigilies: 05:00 h.)	22:30	04:30 (diss. i vigilies: 05:10 h.)
N16 (via El Prat)	23:30	05:10	23:10	04:50

Interval aproximat de pas: 20 minuts (tots els dies de l'any)
www.emt-amb.com/links/cat/cbus.htm

Tren

CONSULTI ELS HORARIS CADA DIA: Tel. 902 24 02 02 — www.renfe.es

Barcelona Sants > Castelldefels

5:45	7:45	9:15	11:15	13:23	15:06	16:45	18:23	20:06	22:06
6:06	7:52	9:22	11:36	13:36	15:15	16:53	18:36	20:15	22:45
6:15	8:06	9:36	11:45	13:45	15:23	17:06	18:45	20:23	23:06
6:36	8:15	9:45	12:06	13:53	15:36	17:15	18:53	20:36	23:27
6:45	8:18	9:51	12:15	14:06	15:45	17:23	19:06	20:45	00:15
6:52	8:23	10:06	12:36	14:15	15:53	17:36	19:15	20:53	
7:06	8:36	10:15	12:45	14:23	16:06	17:45	19:23	21:06	
7:15	8:45	10:36	12:53	14:36	16:15	17:53	19:36	21:15	
7:22	8:52	10:45	13:06	14:45	16:23	18:06	19:45	21:36	
7:36	9:06	11:06	13:15	14:53	16:36	18:15	19:53	21:45	

Sólo laborables de Lunes a Viernes / *Només els dies feiners de Dilluns a Divendres*

! Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. / *Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.*

Castelldefels > Barcelona Sants

5:02	7:30	8:54	10:30	13:00	14:40	16:24	18:00	19:40	21:24
6:00	7:39	9:00	10:40	13:10	14:54	16:30	18:10	19:54	21:40
6:23	7:54	9:09	11:00	13:24	15:00	16:40	18:24	20:00	22:00
6:39	8:00	9:24	11:10	13:30	15:10	16:54	18:30	20:10	22:37
6:45	8:09	9:30	11:30	13:40	15:24	17:00	18:40	20:24	
6:55	8:21	9:40	11:40	13:54	15:30	17:10	18:54	20:30	
7:00	8:26	9:54	12:00	14:00	15:40	17:24	19:00	20:40	
7:09	8:29	10:00	12:10	14:10	15:54	17:30	19:10	20:54	
7:16	8:39	10:10	12:30	14:24	16:00	17:40	19:24	21:00	
7:24	8:48	10:26	12:40	14:30	16:10	17:54	19:30	21:10	

Sólo laborables de Lunes a Viernes / *Només els dies feiners de Dilluns a Divendres*

! Cercanías Renfe presenta sus horarios semana a semana. Estas tablas, pues, pueden cambiar. / *Rodalies presenta els seus horaris setmana a setmana. Aquestes taules, doncs, poden canviar.*

Platja de Castelldefels > BCN Sants

4:58	7:56	10:26	14:26	18:26
5:56	8:17	10:56	14:56	18:56
6:19	8:22	11:26	15:26	19:26
6:41	8:35	11:56	15:56	19:56
6:56	8:44	12:26	16:26	20:26
7:12	8:56	12:56	16:56	20:56
7:26	9:26	13:26	17:26	21:56
7:35	9:56	13:56	17:56	22:34

Sólo laborables de Lunes a Viernes / *Feiners de Dilluns a Divendres.*

BCN Sants > Platja de Castelldefels

5:45	9:45	13:45	17:45	21:45
6:15	10:15	14:15	18:15	22:25
6:45	10:45	14:45	18:45	22:35
7:15	11:15	15:15	19:15	22:45
7:45	11:45	15:45	19:45	23:27
8:15	12:15	16:15	20:15	23:35
8:45	12:45	16:45	20:45	00:15
9:15	13:15	17:15	21:15	

Sólo laborables de Lunes a Viernes / *Feiners de Dilluns a Divendres.*
Sólo sábados / *Només els dissabtes.*

RADIOTAXI Castelldefels
93 665 22 22
93 665 35 57
www.radiotaxicastelldefels.com
SERVICIO PERMANENTE 24 HORAS
COBRO CON TARJETA VISA

las Rebajas

Requete bajas

Hasta **60% dto.**

y... elige la forma de pagar que mejor se adapte a ti.

merKmueble

NUEVA WEB www.merkamueble.com

MERKAMUEBLE A CASTELLDEFELS: Avinguda de la Constitució, 75 - Tel.: 936 36 29 79

HORARI: de DILLUNS a DIVENDRES de 10:00 a 13:30 i de 16:30 a 20:30 hores.

DISSABTES de 10:00 a 21:00 hores ININTERROMPUT. DIUMENGES de 11:00 a 15:00 hores